

# Dokumentace

**HiPath 2000, HiPath 3000, HiPath 5000**

**HiPath OpenOffice**

**OpenStage 60/60 G, OpenStage 80/80 G**

**OpenStage Key Module**

**Návod k použití**






**Communication for the open minded**



**Siemens Enterprise Communications**  
[www.siemens.cz/enterprise](http://www.siemens.cz/enterprise)

**SIEMENS**

## Důležitá upozornění

	<p>Z bezpečnostních důvodů smí být telefon napájen pouze následovně:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pomocí příslušného originálního napáječe. Číslo předmětu: C39280-Z4-C51x (x: 0 = EU, 1 = US, 2 = UK) nebo</li> <li>• v LAN s PoE (Power over Ethernet), který odpovídá standardu IEEE 802.3af.</li> </ul>
	<p>Telefon nebo přídavný modul nikdy neotvírejte! Vyskytnou-li se problémy, obraťte se na správce systému.</p>
	<p>Používejte pouze originální příslušenství Siemens! Používání jiného příslušenství je nebezpečné a vede k neplatnosti záruky, ručení výrobce a označení CE.</p>

## Obchodní značky

	<p>Shoda přístroje se směrnicí EU 1999/5/EG je potvrzena označením CE. Výrobce, Siemens AG, tímto prohlašuje, že zařízení OpenStage je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EG.</p>
	<p>Všechny elektrické a elektronické přístroje je třeba likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu na místech k tomu určených.</p> <p>Odborná likvidace a oddělený sběr starých přístrojů slouží jako prevence potenciálních škod na zdraví a životním prostředí a jsou předpokladem pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení.</p> <p>Podrobné informace o likvidaci starých přístrojů získáte od svého obecního zastupitelství, služby pro likvidaci odpadu, obchodníka, u kterého jste produkt zakoupili nebo od svého konzultačního partnera v oblasti prodeje.</p> <p>Tyto výroky platí jen pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské směrnici 2002/96/EC. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení odlišná ustanovení.</p>

## Stanoviště telefonu

- Telefon by se měl používat v kontrolovaném prostředí s teplotním rozmezím 5 °C až 40 °C.
- Pro dobrou kvalitu hlasitého telefonování by měl prostor před mikrofonem (vpředu vpravo) zůstat volný. Optimální vzdálenost pro hlasité telefonování je 50 cm.
- Nepoužívejte telefon v místnosti s vysokou prašností; to může značně snížit životnost telefonu.
- Nevystavujte telefon přímému slunečnímu nebo jinému tepelnému záření, neboť může poškodit elektronické součásti a plastový kryt.
- Nepoužívejte telefon ve vlhkém prostředí (např. koupelny).

## Aktualizace software



Během aktualizace software nesmí být telefon odpojen od napáječe, vedení LAN nebo telefonního vedení.

Postup aktualizace lze poznat buď z příslušného zobrazení na displeji a/nebo blikajících světelných signalizací.

## Dokumentace na Internetu

Tento dokument a další informace obdržíte na Internetu:

<http://www.enterprise-communications.siemens.com> → Products → Phones & Clients → (zvolte produkt) → Downloads nebo [www.hipath.cz](http://www.hipath.cz).

Pro prohlížení a tisk dokumentace v PDF potřebujete bezplatný software „Acrobat Reader“:

<http://www.adobe.com>

Technické pokyny, aktuální informace k aktualizaci firmware, často kladené otázky a další najdete na Internetu:

<http://wiki.siemens-enterprise.com>

## Obsah

### Důležitá upozornění ..... 2

Obchodní značky .....	2
Stanoviště telefonu .....	3
Aktualizace software .....	3
Dokumentace na Internetu .....	3

### Obecné informace ..... 11

K návodu k použití .....	11
Servis .....	11
Použití .....	12
Informace o typu telefonu .....	12
Šifrování hovoru .....	12
Kvalita hlasitého telefonování a čitelnost displeje .....	12
Vícelinkový telefon, šéf-sekretářské funkce .....	13
Skupinové funkce .....	13

### První seznámení s OpenStage ..... 14

Uživatelské rozhraní OpenStage 60/60 G/80/80 G .....	14
Přípojky na spodní straně telefonu .....	15
Lepší využití síťových přípojek .....	16
OpenStage Manager .....	16
OpenStage Key Module .....	17
Tlačítka a ovladače .....	18
Tlačítka funkcí .....	18
Zvukové ovládací prvky .....	18
Tlačítka režimu .....	19
TouchGuide .....	20
Volně programovatelná doteková tlačítka .....	21
Číslcová tlačítka .....	23
Grafický displej .....	24
Náhled .....	24
Displejová klávesnice .....	25
Kontextová zobrazení .....	27
Klidový stav .....	27
Telefonní dialogy .....	28
Hlášení .....	28
Kontextová menu .....	29
Pop-up okno .....	29
Záložka aplikací .....	30

## **Aplikace Vašeho OpenStage ..... 31**

Listování v aplikacích .....	31
Telefonní rozhraní .....	32
Telefonní seznamy .....	33
Osobní telefonní seznam .....	34
Seznam LDAP .....	35
Systémový telefonní seznam .....	35
Seznamy volání .....	36
Správa seznamů volání .....	36
Podrobnosti o záznamu .....	37
Schránka .....	38
Zprávy .....	38
Hlasové zprávy .....	38
Menu .....	39
Nastavení – servisní nabídka .....	39
Nastavení - uživatelské menu telefonu .....	39
Nastavení – správa .....	41
Aplikace .....	41
Funkce nápovědy .....	41

## **Základní funkce ..... 42**

Příjem volání .....	42
Příjem volání sluchátkem .....	42
Příjem volání bez vyzvednutí sluchátka (hlasité telefonování) ..	43
Přepnutí na hlasité telefonování .....	43
Přepnutí na sluchátko .....	43
Hlasitý příposlech .....	44
Volba/volání .....	45
Volba .....	45
Volba se zavěšeným sluchátkem .....	45
Volba tlačítka cílové volby .....	46
Ukončení hovoru .....	46
Odmítnutí volání .....	46
Vypnutí/zapnutí mikrofonu .....	46
Volání druhého účastníka (zpětný dotaz) .....	47
Střídání k právě čekajícímu účastníkovi (střídání mezi hovory) ..	47
Předání hovoru .....	48
Přesměrování volání .....	49
Variabilní přesměrování (zřízení tlačítkem) .....	49
Variabilní přesměrování (zřízení prostřednictvím menu) .....	51
Přesměrování po čase (CFNR) .....	52
Přesměrování volání při poruše telefonu (CFSS) .....	53
Přesměrování volání v síti provozovatele/přesměrování mnohonásobného telefonního čísla (MSN) .....	54

Zpětné volání . . . . .	55
Uložení zpětného volání . . . . .	55
Příjem zpětného volání . . . . .	55
Kontrola/vymazání uložených zpětných volání . . . . .	56

## **Komfortní funkce . . . . . 57**

Příjem volání . . . . .	57
Příjem volání náhlavní soupravou . . . . .	57
Převzetí volání pro jiný telefon . . . . .	57
Přímé hlasité oslovení . . . . .	58
Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří . . . . .	59
Převzetí volání ze záznamníku . . . . .	60
Volba/volání . . . . .	61
Opakování volby ze seznamu volání . . . . .	61
Osobní telefonní seznam . . . . .	61
Systémový telefonní seznam . . . . .	63
Volba z databáze LDAP . . . . .	63
Volba pomocí centrálních čísel pro zkrácené volby . . . . .	64
Volba tlačítka pro zkrácené volby . . . . .	64
Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka přes reproduktor . . . . .	66
Přímé diskrétní oslovení spolupracovnice/spolupracovníka . . . . .	66
Automatické sestavení spojení/horká linka . . . . .	67
Rezervace linky . . . . .	67
Přidělení telefonního čísla . . . . .	68
Zprostředkovaná volba/podpora volby . . . . .	68
Během hovoru . . . . .	69
Druhé volání (upozornění) . . . . .	69
Zákaz/povolení druhého volání (automatické upozornění) . . . . .	70
Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu . . . . .	70
Parkování hovoru . . . . .	71
Přidržení externích hovorů . . . . .	72
Vedení konference . . . . .	73
Ovládání pomocí tónové volby (dovolba DTMF) . . . . .	75
Záznam hovoru . . . . .	76
Předání hovoru po ohlášení . . . . .	77
Vyslání signálu do sítě . . . . .	78
Pokud jste nebyli spojeni . . . . .	79
Upozornění – připomenutí . . . . .	79
Napojení – vstup do hovoru . . . . .	79
Noční zapojení . . . . .	80

## **Programování dotekových tlačítek . . . . . 81**

Zřízení tlačítek funkcí . . . . .	81
Přehled funkcí . . . . .	82
Uložení postupu (obslužných kroků) na tlačítko . . . . .	84
Zřízení tlačítek cílové volby . . . . .	86
Zřízení prostřednictvím dotekového tlačítka . . . . .	86
Zřízení prostřednictvím servisního menu . . . . .	87
Změna popisu . . . . .	88
Smazání programování dotekových tlačítek . . . . .	88

## **Telefonní seznamy a seznamy volání . . . . . 89**

Osobní telefonní seznam . . . . .	89
Vytvoření nového kontaktu . . . . .	89
Změna údajů o kontaktu . . . . .	91
Správa telefonního seznamu . . . . .	92
Správa kontaktních skupin . . . . .	93
Databáze LDAP . . . . .	95
Vyhledání záznamu LDAP . . . . .	95
Seznamy volání . . . . .	96
Prohlížení detailů . . . . .	96
Smazání záznamů . . . . .	96

## **Kontrola/přiřazení hovorného . . . . . 97**

Zobrazení hovorného pro Váš telefon . . . . .	97
Zobrazení hovorného pro jiný telefon . . . . .	98
Volání s výpočtem hovorného . . . . .	99

## **Privátní oblast/zabezpečení . . . . . 100**

Šifrování hovoru	
(pouze pro HiPath 2000/3000/5000/HiPath OpenOffice EE). . .	100
Poznámky o šifrování hovoru . . . . .	100
Uživatelské heslo . . . . .	101
Zapnutí/vypnutí vyzvánění . . . . .	102
Vypnutí vyzvánění . . . . .	102
Funkce „Nerušit“ . . . . .	103
Potlačení zobrazení telefonního čísla u volaného účastníka. . . .	103
Kontrola místnosti (sledování zvuku). . . . .	104
Identifikace anonymního volání („zachycení“). . . . .	105
Zamknutí telefonu proti zneužití . . . . .	106
Zamknutí cizího telefonu proti zneužití . . . . .	107
Uložení osobního identifikačního čísla . . . . .	108

<b>Další funkce/služby .....</b>	<b>109</b>
Funkce termínu .....	109
Uložení termínů .....	109
Připomenutí termínu .....	110
Posílání zpráv .....	111
Vytváření a posílání zpráv .....	111
Prohlížení a zpracování obdržených zpráv .....	112
Zanechání zprávy/textové odpovědi .....	113
Smazání textové odpovědi .....	113
Zobrazení počtu čekajících volání/zobrazení přetížení .....	114
Použití cizího telefonu jako vlastního pro jeden hovor .....	114
Použití cizího telefonu jako vlastního po delší dobu .....	115
Informační text při příjmu faxu/zpráva na telefonním záznamníku .....	116
Smazání služeb/funkcí (hromadné vypnutí aktivních funkcí) .....	116
Zapnutí funkcí pro jiný telefon .....	117
Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště (DISA: přímý přístup do systému) .....	118
Funkce v ISDN pomocí volby kódu .....	120
Komunikace s počítačovými aplikacemi pomocí rozhraní CSTA ..	121
Zapnutí/vypnutí spínače (jen pro HiPath 3000) .....	122
Senzory (jen u HiPath 33x0/35x0) .....	122
 <b>Telefonování ve skupině Šéf-sekretariát .....</b>	 <b>123</b>
Linky .....	123
Použití linky .....	123
Obsazení linky .....	124
Tlačítka linky .....	124
Příjem volání tlačítkem linky .....	125
Volba tlačítka linky .....	125
Držení a opakovaný příjem hovoru na tlačítko linky .....	125
Střídavé telefonování na více linkách .....	126
Uvolnění konference MULAP .....	126
Tlačítka pro přímé volání .....	127
Příjem volání tlačítka pro přímé volání .....	127
Přímé volání účastníka skupiny .....	127
Předání probíhajícího hovoru .....	128
Převzetí volání pro jiného účastníka skupiny .....	128
Přesměrování volání pro linky .....	129
Přepnutí vyzvánění přímo k vedoucí(mu) .....	131
 <b>Skupinové funkce .....</b>	 <b>132</b>
Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění .....	132
Převzetí volání pro spolupracovníci/spolupracovnicka ve skupině ..	135
Přiřazení vyzvánění .....	135
Rovnoměrná distribuce volání (UCD) .....	137



## **Speciální funkce v LAN ..... 139**

Vypnutí ze skupinové přípojky/skupinového vyzvánění .....	139
Přepnutí přesměrování volání .....	140
Noční zapojení .....	141
Přiřazení vyzvánění .....	142
Zapnutí přepínačů (jen pro HiPath 3000) .....	143
Otvírání dveří .....	144

## **Individuální nastavení telefonu ..... 145**

Přízpůsobení vlastností displeje .....	145
Přízpůsobení sklonu displeje .....	145
Nastavení kontrastu displeje .....	145
Doba pro režim klidového stavu .....	146
Spořič displeje .....	147
Vzhled .....	149
Intenzita osvětlení pro TouchSlider .....	150
Kontrast pro přídatné moduly OpenStage .....	151
Nastavení zvuku .....	152
Hlasitost .....	152
Akustika místnosti .....	153
Soubor vyzvánění .....	154
Vypnutí/zapnutí vyzvánění .....	155
Změna hlasitosti během hovoru .....	155
Jazyk pro systémové funkce .....	155
Konfigurace Bluetooth .....	156
Nastavení Bluetooth .....	156
Připojení/odpojení zařízení Bluetooth .....	158
Správa zařízení Bluetooth .....	159
Kontextové menu .....	162
Automatické uzavření .....	162
Nastavení automatické délky trvání zobrazení .....	163
Prohlížení stavu .....	164
Prohlížení údajů servisního menu .....	165

## **Bluetooth ..... 166**

Rozpoznání .....	166
Párování .....	166
Přenos kontaktů .....	167
Příjem vCARD .....	167
Odeslání vCARD .....	168
Náhlavní souprava Bluetooth .....	169
Testování soupravy Bluetooth .....	169

<b>Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000 .....</b>	<b>170</b>
<b>Internetové rozhraní.....</b>	<b>171</b>
Uživatelské stránky .....	171
Stránky správy .....	171
Nastavení na uživatelských stránkách .....	172
Otevření internetového rozhraní .....	172
Přehled uživatelského menu internetového rozhraní .....	173
<b>Rádce pro uživatele .....</b>	<b>174</b>
Chybová hlášení na displeji .....	174
Konzultační partner v případě problémů .....	175
Odstraňování poruch funkcí .....	176
Údržba telefonu .....	176
<b>Rejstřík .....</b>	<b>177</b>

## Obecné informace

### K návodu k použití

Informace v tomto dokumentu obsahují obecné popisy technických možností, které nemusí být v konkrétním případě vždy k dispozici. Požadované funkce je třeba stanovit při uzavírání smlouvy.

Pokud zjistíte, že některé funkce na telefonu nejsou k dispozici, může to mít tyto příčiny:

- Funkce není pro telefon zřízena - obraťte se prosím na správce systému.
- Vaše komunikační platforma nemá tuto funkci k dispozici - obraťte se prosím na nejbližší pobočku Siemens ohledně dovybavení.

Tento návod k použití Vám umožní poznat OpenStage a jeho funkce. Obsahuje důležité informace pro bezpečný a řádný provoz OpenStage. Řiďte se přesně těmito pokyny, aby nedošlo k chybám při obsluze a mohli jste svůj multifunkční telefon v síti optimálně používat.

Tento návod k použití by si měl přečít a dodržovat každý, kdo instaluje, obsluhuje nebo programuje OpenStage.



Pro Vaši vlastní bezpečnost si prosím pečlivě přečtete odstavec s bezpečnostními pokyny. Dodržujte přesně tyto instrukce, abyste neohrozili sebe nebo ostatní a nepoškodili zařízení.

Tento návod k použití je sestaven komfortně, tzn., že budete krok za krokem seznamováni s ovládáním OpenStage.

Správa je popsána v samostatné příručce. Zkrácený návod k použití obsahuje rychlé a spolehlivé vysvětlení často používaných funkcí.

### Servis



Servisní oddělení Siemens může řešit pouze problémy nebo vady na samotném zařízení.  
Máte-li dotazy k používání, obraťte se prosím na svého distributora nebo správce sítě.  
Máte-li dotazy k telefonní přípojce, obraťte se prosím na svého provozovatele sítě.

V případě problémů nebo vad na zařízení volejte prosím servisní telefonní číslo ve Vaší zemi.

### Použití

Telefon OpenStage byl vyvinut jako zařízení pro přenos hlasu a pro připojení k LAN a je určen pro umístění na pracovní stůl. Každé jiné použití je v rozporu s jeho určením.

### Informace o typu telefonu

Identifikační údaje o telefonu najdete na typovém štítku na spodní straně zařízení; zde je uvedeno přesné označení produktu a jeho sériové číslo. Potřebné údaje o komunikační platformě obdržíte popř. od svého správce systému.

Tyto údaje musíte uvádět vždy při kontaktu s naším servisním oddělením, pokud se vyskytnou problémy nebo poruchy.

### Šifrování hovoru

Váš OpenStage 60/60 G/80/80 G podporuje od softwarové verze Release 2 (V1 R2.xxxx) šifrování hovoru v systémech HiPath 2000/3000/5000 (od verze R 4), HiPath OpenOffice EE (V1). To Vám umožňuje používat svůj OpenStage pro volání zabezpečená proti odposlechu. Přenos hovoru je zašifrován a data se odšifrují na telefonu druhého účastníka a naopak.

Jestliže je na Vašem telefonu zapnut „zabezpečený režim“ (zeptejte se správce systému) a je sestaveno spojení k telefonu, který nepodporuje šifrování hovoru, volání není šifrované a tudíž bezpečné.

Váš správce může v komunikačním systému nadefinovat, zda budete na nešifrovaná volání upozorněni a jakým způsobem.

### Kvalita hlasitého telefonování a čitelnost displeje

- Pro zajištění dobré kvality hlasitého telefonování dbejte prosím na to, aby byl prostor před mikrofonem (vpředu vpravo) volný. Optimální vzdálenost je asi 50 cm.
- Pro dosažení co nejlepší čitelnosti displeje postupujte následovně:
  - Umístěte telefon a nastavte displej tak, abyste si ho mohli pohodlně prohlížet a přitom zabránit odrazu světla → strana 145<sup>[1]</sup>.

[1] jen pro OpenStage 80/80 G

## Vícelinkový telefon, šéf-sekretářské funkce

OpenStage 60/60 G/80/80 G je „vícelinkový“. To znamená, že na rozdíl od jednolinkových telefonů může správce systému zřídit na Vašem telefonu více linek. Každá z těchto linek má k dispozici vlastní telefonní číslo, prostřednictvím kterého můžete provádět popř. přijímat volání. Volně programovatelná doteková tlačítka slouží na vícelinkovém telefonu jako tlačítka linky → strana 124.

Při telefonování s vícelinkovým telefonem musíte přihlížet k některým zvláštnostem → strana 125.

Zvláštnost tvoří šéf-sekretářská konfigurace. Jedná se přitom o vícelinkový telefon se speciálními funkcemi (např. „Přepnutí vyzvánění“ a „Převzetí“) → strana 123.

## Skupinové funkce

Pro ještě efektivnější telefonování může Váš správce systému zřídit různé skupinové funkce, jako např. skupiny pro převzetí volání, skupiny pro skupinovou přípojku a skupiny pro distribuci volání.

## První seznámení s OpenStage

Následující informace seznamují uživatele s často používanými ovládacími prvky a zobrazením na displeji.

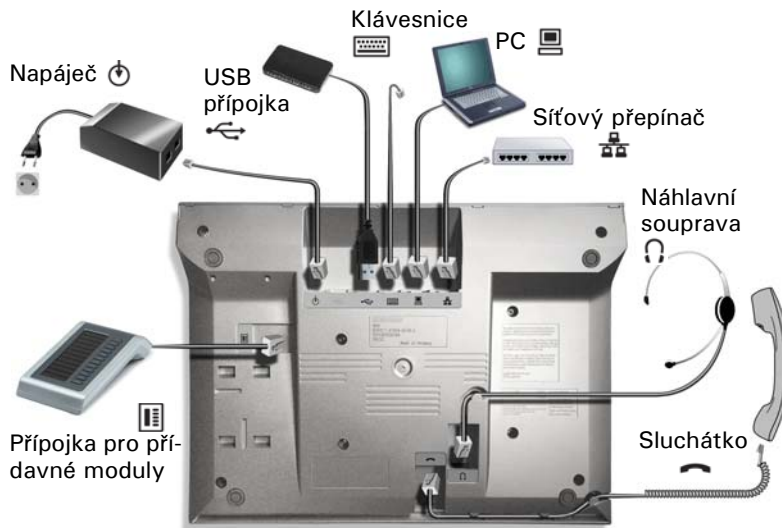
### Uživatelské rozhraní OpenStage 60/60 G/80/80 G

Na obrázku je OpenStage 60/60 G, popis platí pro obě varianty produktu.



1	Pomocí <b>sluchátka</b> můžete telefonovat jako obvykle.
2	Velký <b>grafický displej</b> Vám intuitivně pomáhá při ovládání telefonu → strana 24.
3	Pomocí <b>tlačítek režimu</b> (Mode Keys) ovládáte pohodlně aplikace svého telefonu. Opakovaná aktivace vybírá postupně záložky v rámci jedné funkce → strana 19.
4	Pomocí <b>TouchGuide</b> můžete pohodlně ovládat aplikace svého telefonu → strana 20.
5	Přiřazením vlastních telefonních čísel a funkcí <b>volně programovatelným dotekovým tlačítkům</b> přizpůsobíte svůj telefon svým osobním požadavkům → strana 21.
6	<b>Tlačítka funkcí</b> vyvoláte při telefonování často používané funkce (např. rozpojení) → strana 18.
7	Pro optimální nastavení zvukových vlastností Vašeho telefonu máte k dispozici <b>tlačítka pro nastavení zvuku</b> → strana 18.
8	Pomocí <b>TouchSlider</b> nastavíte aktuální hlasitost (např. telefon vyzvánění - hlasitost vyzvánění) → strana 18.
9	Prostřednictvím <b>signalizace volání</b> jsou příchozí volání opticky signalizována.
10	<b>Číslicová tlačítka</b> slouží k zadávání telefonních čísel a psaní textu → strana 23.

## Přípojky na spodní straně telefonu



## Vlastnosti telefonu OpenStage

OpenStage	80	80 G	60	60 G
Typ displeje	barevný TFT 640x480		barevný TFT 320x240	
Osvětlený displej	✓		✓	
Volně programovatelná doteková tlačítka	9		8	
Plně duplexní funkce hlasitého telefonování	✓		✓	
Náhlavní souprava	✓		✓	
Bluetooth	✓		✓	
USB master <sup>[1]</sup>	✓		✓	
Ethernetový přepínač 10/100 Mbps → strana 17	✓	-	✓	-
Ethernetový přepínač 1000 Mbps → strana 17	-	✓	-	✓
Rozhraní pro přídatné moduly	✓		✓	
Web-based Management (WBM)	✓		✓	

[1] Není vhodný pro USB rozbočovače (hub)

## Lepší využití síťových přípojek

OpenStage 60/80 má zabudovaný ethernetový přepínač 10/100 Mbps. OpenStage 60 G/80 G má ethernetový přepínač 1000 Mbps. To znamená, že můžete přímo prostřednictvím telefonu připojit PC k LAN.



Tímto typem připojení uspoříte síťovou přípojku použitého přepínače a potřebujete při odpovídajícím uspořádání méně síťových kabelů popř. kratší vedení.

## OpenStage Manager

Program Vám umožňuje přizpůsobit svůj telefon OpenStage svým osobním požadavkům.



Zeptejte se správce systému na nejaktuálnější verzi OpenStage Manager.

---



## OpenStage Key Module

OpenStage Key Module je přídatný modul, který lze upevnit z boku na telefon a který Vám poskytuje dalších 12 prosvícených a volně programovatelných dotekových tlačítek.

Tato doteková tlačítka můžete stejně jako u telefonu přiřadit a používat podle svého přání → strana 21.



Na obrázku je OpenStage Key Module pro OpenStage 80/80 G.

K OpenStage 60/60 G/80/80 G můžete připojit až dva přídatné moduly OpenStage.



Další technické vysvětlivky, bezpečnostní pokyny a instrukce ohledně montáže najdete v návodu k použití příslušenství.




Ten obříte na Internetu na adrese

<http://www.enterprise-communications.siemens.com>

## Tlačítka a ovladače

### Tlačítka funkcí






Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Ukončení hovoru (rozpojení) → strana 46.
	Přesměrování volání → strana 49.
	Zahájení hlasové volby <sup>[1]</sup> .

[1] Tato funkce není ještě k dispozici.

### Zvukové ovládací prvky

#### Tlačítka pro nastavení zvuku



Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Zapnutí/vypnutí reproduktoru → strana 43.
	Zapnutí/vypnutí náhlavní hovorové soupravy → strana 57.
	Zapnutí/vypnutí mikrofonu (také při hlasitém telefonování) → strana 46.

#### TouchSlider

Přejížděním prsty po ovladači (posuvníku) nastavíte podobně jako u TouchGuide → strana 20 vlastnosti svého telefonu, např. hlasitost.



symbol, použitý v příručce:









Modrý světelný pruh ukazuje aktuální hlasitost (vyzvánění, hlasitost reproduktoru a hlasitost ve sluchátku). Tuto hlasitost můžete změnit dotykem ovladače.

Nastavení intenzity osvětlení TouchSlider → strana 151.

## Tlačítka režimu

Jednoduchým dotekem tohoto tlačítka přejdete do požadované aplikace. Opakovaným dotekem lze postupně vybírat záložky v rámci jedné aplikace.



Tlačítko	Funkce při doteku tlačítka	Světelná signalizace
	Zobrazení telefonního rozhraní → strana 32.	Modrá: Aplikace je aktivní.
	Zobrazení telefonních seznamů → strana 33.	Modrá: Aplikace je aktivní.
	Zobrazení seznamů volání → strana 36.	Modrá: Aplikace je aktivní. Bílá: Nový záznam v seznamu volání.
	Zobrazení zpráv → strana 38.	Modrá: Aplikace je aktivní. Bílá: Nová hlasová zpráva.
	Zobrazení uživatelského/aplikačního menu → strana 39.	Modrá: Aplikace je aktivní.
	Zobrazení funkce nápovědy → strana 41.	Modrá: Aplikace je aktivní.













Symby tlačítek režimu najdete také na displeji, viz → strana 30.

## TouchGuide



Před použitím telefonu odstraňte ochrannou fólii z mezikruží kolem TouchGuide!

Tímto ovládacím prvkem ovládáte většinu funkcí telefonu a zobrazení na displeji:

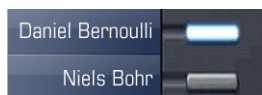
Ovládání	Funkce při stisku tlačítka
 <p>Stiskněte tlačítko .</p>	<p>V klidovém stavu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>otevření menu klidového stavu → strana 27</li> </ul> <p>V seznamech a menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>vyvolání další úrovně</li> </ul> <p>Záznam je vybrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>provedení akce</li> </ul> <p>Kontextové menu je k dispozici:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>otevření kontextového menu</li> </ul>
 <p>Stiskněte tlačítko .</p>	<p>V seznamech a menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o úroveň zpět</li> </ul> <p>Záznam je vybrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>přerušování akce</li> </ul> <p>V zadávacích polích:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>mazání znaků vlevo od kurzoru</li> </ul>
 <p>Stiskněte tlačítko .</p>	<p>V seznamech a menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>listování směrem dolů</li> <li>dlouhý stisk: přejít na konec listování/menu</li> </ul>
 <p>Stiskněte tlačítko .</p>	<p>V seznamech a menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>listování směrem nahoru</li> <li>dlouhý stisk: přejít na začátek listování/menu</li> </ul>
 <p>Přejeďte prsty přes vnitřní mezikruží .</p>	<p>V seznamech a menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>listování směrem nahoru popř. dolů</li> </ul> <p>V zadávacích polích:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>výběr znaků na displejové klávesnici → strana 25</li> </ul>
 <p>Stiskněte tlačítko .</p>	<p>Záznam je vybrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>provedení akce</li> <li>zahájení volání</li> </ul>

## Volně programovatelná doteková tlačítka

OpenStage 80/80 G má k dispozici 9 (OpenStage 60/60 G: 8) podsvícených dotekových tlačítek, kterým můžete přiřadit funkce nebo telefonní čísla.



Počet volně programovatelných dotekových tlačítek zvýšíte připojením přídatného modulu → strana 17.



V závislosti na naprogramování použijte doteková tlačítka jako:

- tlačítka funkcí → strana 81
- tlačítka cílové volby → strana 86
- tlačítko postupu → strana 84



U všech volně programovatelných dotekových tlačítek (kromě tlačítka pro přepínání úrovní) můžete obsadit 2. úroveň interními a externími telefonními čísly. V 2. úrovni není pro interní telefonní čísla k dispozici funkce světelné signalizace (LED).




Krátkým dotykem vyvoláte naprogramovanou funkci popř. zahájíte volbu uloženého telefonního čísla.

Dlouhým dotykem otevřete menu pro programování tlačítka funkce nebo tlačítka cílové volby. Tlačítka pro přímé volání můžete naprogramovat jen pomocí servisního menu.

Název funkce se zobrazí na displeji vlevo od tlačítka a nelze ho změnit, popis tlačítek cílové volby můžete definovat podle svého přání → strana 88.

Stav funkce poznáte podle světelné signalizace (LED) příslušného dotekového tlačítka.

### Světelné signalizace (LED) u tlačítek funkcí

LED		Význam tlačítka funkce
	nesvítí	Funkce je vypnuta.
	bliká <sup>[1]</sup>	Funkce je aktivní.
	svítí	Funkce je zapnuta.

[1] Blikající doteková tlačítka jsou v tomto návodu k použití bez ohledu na interval blikání zobrazena tímto symbolem. Interval blikání se liší pro různé stavy, které jsou přesně popsány na příslušných místech v návodu.






Na vícelinkovém telefonu fungují volně programovatelná doteková tlačítka linky → strana 125.

Zadávání textu

Příklad:Změna popisku tlačítka → strana 88.

Klávesnicí zadejte požadované znaky.

Vyberte funkce tlačítky  a .

Potvrďte své zadání pomocí .

L1 popisek: Ma

Uložit

Vymazat


Předchozí

Ukončit













zadané znaky

uložení záznamu

mazání znaku<sup>[1]</sup>

[1] Alternativně stiskněte tlačítko 

Přehled znaků (v závislosti na aktuálním nastavení jazyka)


Tlačítko	1x	2x	3x	4x	5x
	<sup>[1]</sup>	1			
	a	b	c	2	
	d	e	f	3	
	g	h	i	4	
	j	k	l	5	
	m	n	o	6	
	p	q	r	s	7
	t	u	v	8	
	w	x	y	z	9
	+	.	-	0	
	<sup>[2]</sup>				
	<sup>[3]</sup>				

[1] Mezera  
[2] Další písmeno velké  
[3] Mazání znaku


## Číslicová tlačítka

### Zadávání textu

V situacích, ve kterých je možné zadávání textu, můžete vedle číslic 0 až 9, mřížky a hvězdičky zadávat číslicovými tlačítky také text, interpunkční znaménka a zvláštní znaky. K tomu musíte číslicová tlačítka několikrát stisknout.



Příklad: Chcete-li napsat „h“, stiskněte 2x číslicové tlačítko . Během zadávání se zobrazí všechny všechny možné znaky tohoto tlačítka. Zvýrazněný znak se krátce nato přemístí do zadávacího pole.



Pro urychlení zadávání můžete po výběru požadovaného znaku potvrdit zadání tlačítkem  na TouchGuide.

Chcete-li zadat v alfanumerickém zadávacím poli číslici, stiskněte dlouze příslušné tlačítko, abyste nemuseli znaky volit.

Abecední popis číslicových tlačítek Vám pomáhá také při zadávání Vanity čísel (telefonní číslo v podobě jména; např. 0700 - MUSTER = 0700 - 687837).

Funkce		
Stisknutí tlačítka	Zapnutí/vypnutí vyzvánění → strana 103.	Zapnutí/vypnutí zamknutí telefonu → strana 107.
Popisek tlačítka → strana 22	Další písmeno velké.	Mazání znaku.
Displejová klávesnice → strana 25	Zapisování zvláštních znaků	Přepínání mezi velkými a malými písmeny a záznam čísel.

## Grafický displej

OpenStage 60/60 G/80/80 G je vybaven nastavitelným barevným grafickým displejem → strana 15.

### Náhled

Zobrazení svého displeje můžete nakonfigurovat podle svého přání:

- Nastavte optimální polohu displeje → strana 12.
- Nastavte kontrast (jen pro OpenStage 80/80 G) → strana 146.
- Vyberte požadovaný vzhled displeje → strana 150.



### Stavový řádek

Ve stavovém řádku se zobrazují hodina, den a datum, jakož i číslo Vašeho telefonu.

Příslušné symboly zobrazují dodatečně různé situace:

Symbol	Význam
	Vyzvánění je vypnuto → strana 103
	Funkce „Nerušit“ je zapnuta → strana 104
	Zablokování telefonu je zapnuto → strana 107
	Funkce Bluetooth je zapnuta → strana 157
	K telefonu je přihlášen mobilní uživatel <sup>[1]</sup> .

[1] Tato funkce není ještě k dispozici.

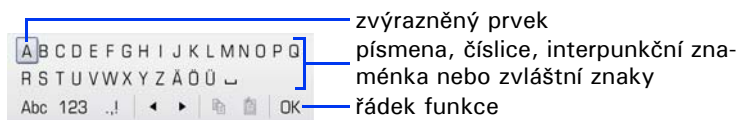


## Displejová klávesnice



Jednoduché texty a číslce můžete také kdykoli zadat číslcovými tlačítky → strana 23.

Displejová klávesnice se zobrazuje v závislosti na aktuální situaci s různými prvky.



Displejovou klávesnici ovládáte pomocí TouchGuide → strana 20.

Ovládání	Funkce
Prejďte prsty po mezikruží.	Zvýraznění dalšího/předchozího prvku.
Stiskněte	Převzetí zvýrazněného prvku (píše znaky nebo provádí funkci).
Stiskněte	Mazání znaků vlevo.
Stiskněte	Zvýraznění .

V řádku funkcí můžete vybrat následující funkce:

Prvek	Význam
	Přepnutí na velká/malá písmena pro začátky slov (další písmeno velké, následující malé).
	Přepnutí na malá písmena.
	Přepnutí na číslice.
	Přepnutí na interpunkční znaménka a zvláštní znaky.
	Přemístění kurzoru o jeden znak doleva/doprava.
	Kopírování celého obsahu aktivního pole do schránky.
	Umístění obsahu schránky na pozici kurzoru. Stávající obsah nebude přepsán.
	Převzetí provedených změn.

Přehled znaků (v závislosti na aktuálním nastavení jazyka)

Tlačítko	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
	1	[1]												
	a	b	c	2	ä									
	d	e	f	3										
	g	h	i	4										
	j	k	l	5										
	m	n	o	6	ö									
	p	q	r	s	7	ß								
	t	u	v	8	ü									
	w	x	y	z	9									
	0	+												
	.	*	#	,	?	!	'	-	(	)	@	/	:	_
	[3]													

[1] Mezera  
[2] Další zvláštní znaky jsou k dispozici na displejové klávesnici.  
[3] Přepínání mezi velkými/malými písmeny a zadávání číslic.

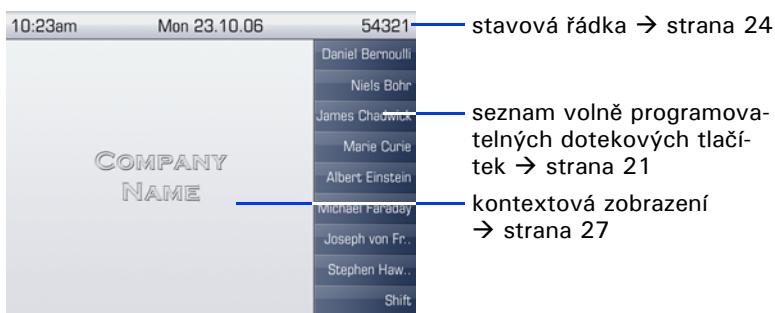
## Kontextová zobrazení

Na grafickém displeji Vašeho OpenStage se v závislosti na situaci zobrazují různé obsahy, na které můžete intuitivně reagovat.

### Klidový stav

Jestliže neprobíhají hovory popř. nejsou prováděna žádná nastavení, je Váš OpenStage v klidovém stavu.

Vedle stavového řádku a seznamu vedle volně programovatelných dotekových tlačítek Vám grafický displej poskytuje rozsáhlá zobrazení v závislosti na kontextu.



### Menu klidového stavu

Stisknete-li v klidovém stavu tlačítko ➡ na TouchGuide ➔ strana 20, zobrazí se menu klidového stavu. Zde můžete vyvolat různé funkce. Pořadí a stav záznamů odpovídají stavu funkce.

Menu klidového stavu může obsahovat následující záznamy:

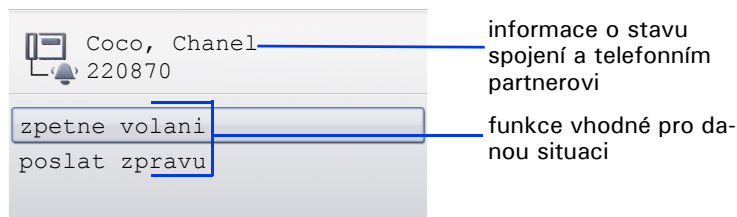
- presmerování zap.
- telefon zamknout
- NERUSIT zapnout
- textové odp. zap.
- vyzvaní zapnout
- zpráva
- žádosti o zpět. v.<sup>[1]</sup>
- telefonní seznam
- primou odpov. zap.
- zobraz. čísla-vyp
- upozornění bez tónu
- DISA interne

[1] Zobrazí se jen tehdy, když jsou uloženy žádosti o zpětné volání

## Telefonní dialogy

Dialogová okna ve spodní části displeje vyzývají k zadávání nebo Vás informují o stavech spojení.

Příklad: V klidovém stavu zadejte telefonní číslo pomocí číslicových tlačítek.



Pop-up menu → strana 29 nabízí funkce vhodné pro danou situaci, které můžete vybrat a potvrdit pomocí TouchGuide → strana 20.

## Hlášení

Hlášení v levé horní oblasti displeje Vás upozorňují na aktuální nastavení nebo události.

Příklad:

- Je zapnuto přesměrování pro všechna volání. Všechna volání jsou předávána na telefonní číslo „220870“.
- Ve své nepřítomnosti jste obdrželi zprávu.
- Seznam volání obsahuje nový záznam.



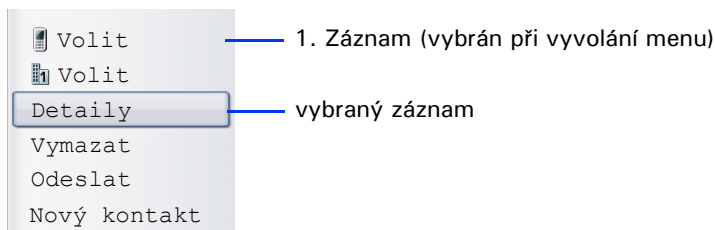
Význam všech symbolů hlášení:

Symbol	Význam
✉	Obdrželi jste nové hlasové zprávy.
↔	V seznamech volání máte nové záznamy.
➡	Přesměrování je aktivní pro všechna volání.

## Kontextová menu

Symbol šipky ➔ vedle vybraného záznamu znamená, že jsou k dispozici další úrovně menu nebo možnosti výběru ve formě kontextového menu. Listujte v něm pomocí TouchGuide ➔ strana 20.

Můžete definovat, zda se kontextová menu mohou v určitých situacích, např. ve stavu spojení, automaticky zavřít ➔ strana 163. Sami můžete také volit délku trvání zobrazení ➔ strana 164.



## Pop-up okno

V určitých situacích se otevře automaticky okno pop-up v dolní třetině displeje.

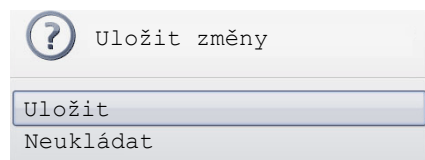
### Pop up menu

Prostřednictvím pop-up menu jste vyzváni k výběru z funkcí v závislosti na situaci a k potvrzení popř. provedení zadání.

Listujte pomocí TouchGuide ➔ strana 20.

Příklad:

Poté co jste provedli změnu nastavení a stiskli tlačítko ↵ na TouchGuide, otevře se následující pop-up menu.

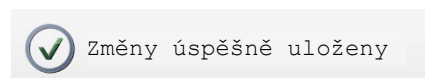


### Pop-up upozornění

Pop-up upozornění Vás informuje pouze o akcích nebo stavech, na které již nemusíte reagovat.

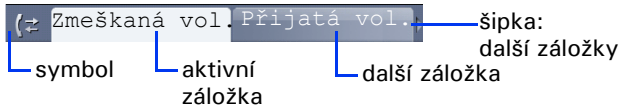
Příklad:

Po provedení změn nastavení se krátce zobrazí následující upozornění jako pop-up okno.



Záložka aplikací

V mnoha případech můžete pomocí záložek vybrat v jedné aplikaci další možnosti.



Příklad: Otevřte seznamy volání dotykem tlačítka režimu (☎) → strana 19. Opakovaným dotykem stejného tlačítka můžete nyní přepínat mezi záložkami.  
Podle symbolu vlevo vedle záložek kdykoli poznáte, v jaké aplikaci se právě nacházíte:

Symbol	Význam
	Telefonní rozhraní → strana 32
	Telefonní seznamy → strana 33
	Seznamy volání → strana 36
	Zprávy → strana 38
	Menu → strana 39
	Funkce nápovědy → strana 41

## Aplikace Vašeho OpenStage

Následně obdržíte přehled o různých aplikacích svého telefonu.

### Listování v aplikacích

#### Vyvolání aplikace

Pomocí tlačítek režimu → strana 19 přejděte do příslušné aplikace.

#### Listování záložkami aplikace

Jestliže obsahuje aplikace více záložek, vyberte opakovaným dotykem tlačítka režimu jednu z nich → strana 30.

#### Listování seznamy

Pomocí TouchGuide listujte záznamy a potvrďte požadované funkce → strana 20.


#### Otevření kontextových menu

Jestliže se u vybraného záznamu zobrazí šipka ➡, je k tomuto záznamu k dispozici kontextové menu → strana 29.


## Telefonní rozhraní

V telefonním rozhraní, např. když Váš telefon vyzvání, při volbě telefonního čísla nebo během hovoru jsou Vám nabízeny dodatečné informace.

➡ Stejně informace obdržíte u vícelinkového telefonu pro vybranou linku v přehledu linek.

Vyvolání: Dotkněte se tlačítka .


Příklad:



Bc, David

7:05

+498963685619



Chanel, Coco

220870

zpět k volajicimu

telefonní seznam

symbol pro stav spojení





doba trvání spojení

aktuální spojení popř. s informacemi, uloženými v telefonním seznamu

požadavky popř. aktuální stavy

pop-up menu s možnostmi v závislosti na situaci

## Symbolsy častého stavu spojení

Symbol	Význam
	Spojení je aktivní.
	Spojení bylo ukončeno.
	Spojení je Vámi přidržováno (např. u zpětného dotazu).
	Spojení je přidržováno Vaším telefonním partnerem.

➡ Podrobný popis k různým funkcím viz kapitola „Základní funkce telefonu“ → strana 42 a „Komfortní funkce telefonu“ → strana 57.

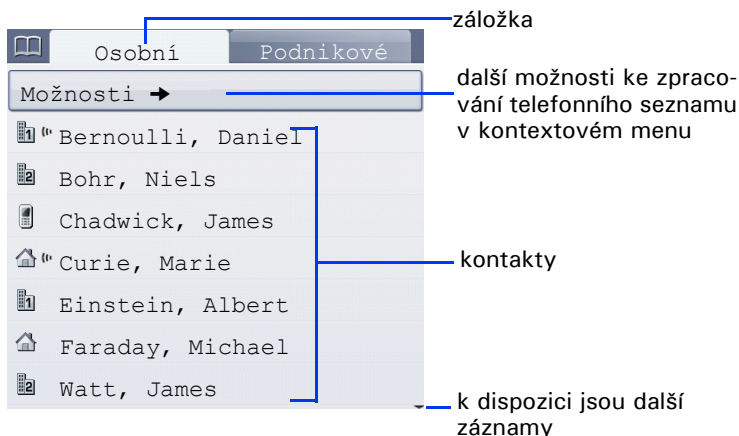


## Telefonní seznamy






Tato aplikace obsahuje vedle osobního telefonního seznamu také záznamy dalších seznamů, jako např. firemní telefonní seznam LDAP a interní firemní telefonní seznam.

Vyvolání: Dotýkejte se tlačítka  tak dlouho, dokud není požadovaná záložka aktivní.

Příklad:



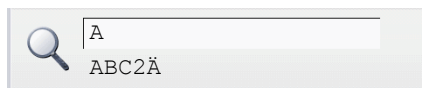
### Symbole záznamů telefonního seznamu

Symbol	Význam
	Primární firemní telefonní číslo
	Sekundární firemní telefonní číslo
	Číslo mobilního telefonu.
	Privátní telefonní číslo.
	Pro záznam je k dispozici hlasová volba.

### Vyhledávání kontaktů

Nacházíte se v náhledu osobního telefonního seznamu a stisknete číslíkové tlačítko prvního písmena pro hledání.

Otevře se pole k zadání alfanumerických znaků pro hledání:



Zadejte znaky pro hledání pomocí číslicových tlačítek → strana 23.

Kurzor přejde vždy k prvnímu záznamu v seznamu, který souhlasí se zadaným znakem v poli pro hledání.

## Osobní telefonní seznam

Záložka „Osobní“ obsahuje Váš lokální telefonní seznam. Zde můžete zřídit až 1000 osobních kontaktů. Ty se v telefonním seznamu uspořádají podle abecedy a zobrazí se symbolem pro stanovené standardní telefonní číslo.

Pro uložení nových kontaktů existují různé možnosti:

- Pomocí kontextového menu telefonního seznamu → strana 89
- Převzetí záznamu z LDAP → strana 95

### Informace ke kontaktům

Zobrazení spojení v telefonním rozhraní → strana 32 závisí na informacích, které uložíte k tomuto kontaktu v lokálním telefonním seznamu.

Kontakt se skládá ze záznamu „Jméno“ nebo „Příjmení“ a minimálně jednoho telefonního čísla → strana 89.

Dodatečně můžete uložit ke každému záznamu informace, nezávislé na telefonii, jako např. adresy, funkci atd.

Jednomu kontaktu můžete přiřadit více telefonních čísel, přičemž určíte, které z nich bude voleno přednostně → strana 90.

Rozdělte své kontakty do skupin → strana 93.

Uložte obrázek ke svému kontaktu → strana 90.

### Správa kontaktů

Všechny uložené kontakty najdete v záložce „Osobní“ v abecedním pořadí jako seznam.

Prostřednictvím kontextového menu „Možnosti“ můžete

- zřídit nové kontakty → strana 89,
- určit formát zobrazení kontaktů → strana 92,
- rozdělit kontakty do skupin → strana 93,
- smazat celý telefonní seznam → strana 92.



Pro profesionální správu Vašich kontaktních údajů, jakož i sladění Vašich dat s programy elektronické pošty Outlook doporučujeme software OpenStage Manager → strana 17.

---

### Použití kontaktů

Prostřednictvím kontextového menu vybraného kontaktu máte k dispozici následující funkce:

- Volba kontaktu → strana 61
- Zpracování kontaktu → strana 91
- Smazání kontaktu → strana 92

## Seznam LDAP

Máte-li přístup k seznamu LDAP (zeptejte se správce systému), můžete najít kontakty ve firemním seznamu.

K tomu máte k dispozici funkci jednoduchého a rozšířeného hledání. Takto zjištěný kontakt můžete převzít pro další používání do svého lokálního telefonního seznamu.

### Hledání kontaktu

- Hledání záznamu → strana 95

### Použití kontaktu

- Volba záznamu → strana 63
- Import záznamu do osobního telefonního seznamu → strana 95


## Systémový telefonní seznam

Záložka „Systém“ obsahuje centrální seznam pro zkrácené volby. Tento seznam zřizuje a spravuje správce systému. Zde najdete všechna interní telefonní čísla a čísla pro zkrácené volby, pro která bylo zadáno jméno.

- Volba ze systémového telefonního seznamu → strana 63
- Volba pomocí centrálních čísel pro zkrácené volby → strana 64


## Seznamy volání

V seznamech volání se zapisují všechna volání a volená telefonní čísla Vašeho telefonu v časovém pořadí.

 Volající, u kterých se nezobrazuje žádné identifikační číslo, nelze v seznamech volání registrovat.

Následující seznamy volání se zobrazují vždy ve vlastní záložce:

- Záložka „Zmeškaná vol.“: ztracená volání
- Záložka „Přijatá vol.“: přijatá volání
- Záložka „Volená čísla“: volená telefonní čísla

 U vícelinkového telefonu → strana 13 se registrují pouze volání pro hlavní linku.

Jsou-li v seznamech volání nové záznamy, obdržíte hlášení → strana 28 na displeji v klidovém stavu a signalizace tlačítka režimu (t) → strana 19 svítí bíle.

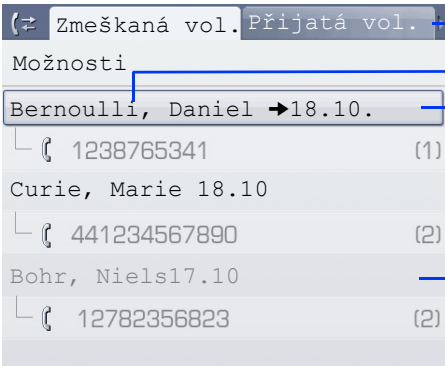
Vyvolání: Dotýkejte se tlačítka (t) tak dlouho, dokud není požadovaná záložka aktivní.

## Správa seznamů volání

Každý seznam volání může obsahovat až 30 záznamů. Po dosažení tohoto maximálního počtu se vždy nejstarší záznam přepíše.

Opakovaná volání jednoho telefonního čísla se ukládají pouze jednou. Počet pokusů o volání se zapisuje v kontextovém menu „Detaily“.

Příklad - záložka „Zmeškaná vol.“:



Annotation details:

- další záložky**: Points to the tabs at the top of the screen.
- označený nový záznam s kontextovým menu**: Points to the first entry, which has a small icon next to the name.
- datum volání**: Points to the date '18.10.' in the first entry.
- počet pokusů o volání**: Points to the number '(1)' in the first entry.
- starý záznam**: Points to the entry 'Bohr, Niels'.

Prostřednictvím kontextového menu „Možnosti“ je k dispozici následující funkce:

- Vymazat vše → strana 97

Příklad - záložka „Volená čísla“:



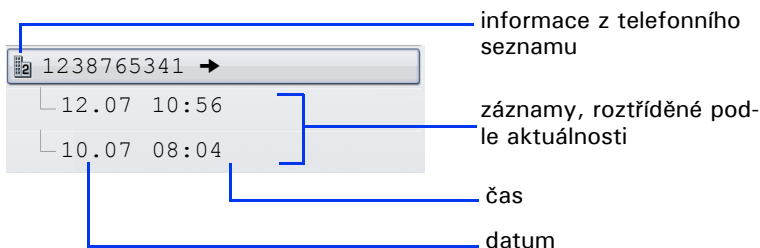
Prostřednictvím kontextového menu vyznačeného záznamu máte k dispozici následující funkce:

- Volit → strana 61
- Detaily → strana 97
- Vymazat → strana 97

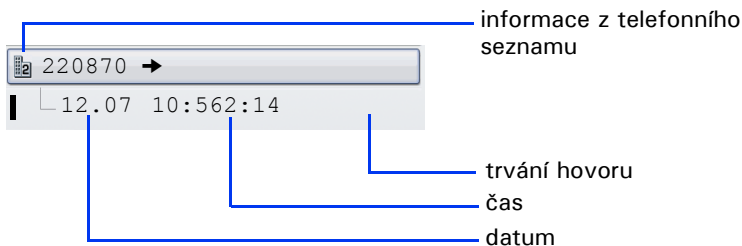
## Podrobnosti o záznamu

V seznamu „Detaily“ lze uložit až 10 pokusů o volání/hovorů na jeden záznam.

Příklad - záznam v záložce „Zmeškaná vol.“:



Příklad - záznam v záložce „Volená čísla“:



Kontextové menu obsahuje v tomto náhledu následující záznam:

- Volit → strana 61



Je-li volající uložen v lokálním telefonním seznamu již jako kontakt, zobrazí se zde uložená data.

## Schránka

V závislosti na Vašem komunikačním systému a jeho konfiguraci (zeptejte se správce systému) se v této aplikaci zobrazují vedle obdržených informací další zprávy o službách, jako např. HiPath Xpressions.

Ve vlastní záložce jsou ukládány následující zprávy:

- Záložka „Zprávy“: Textové zprávy
- Záložka „Hlasová pošta“: Hlasové zprávy

## Zprávy

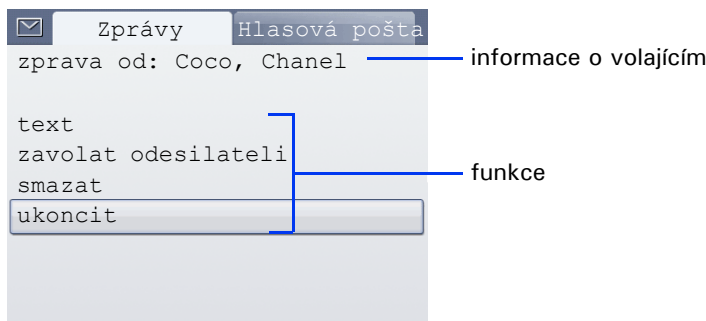
Jednotlivým interním účastníkům nebo skupinám můžete poslat krátké textové zprávy (informační texty).

V klidovém stavu → strana 27 jste na nové zprávy upozorňováni následujícími pokyny:

- Svítí signalizace tlačítka ☒.
- Zobrazení na displeji → strana 28.

Vyvolání: Tiskněte tlačítko schránky ☒ tak dlouho, dokud není záložka „Zprávy“ aktivní.

Příklad:



➡ Popis ke zpracování záznamů → strana 112.

## Hlasové zprávy

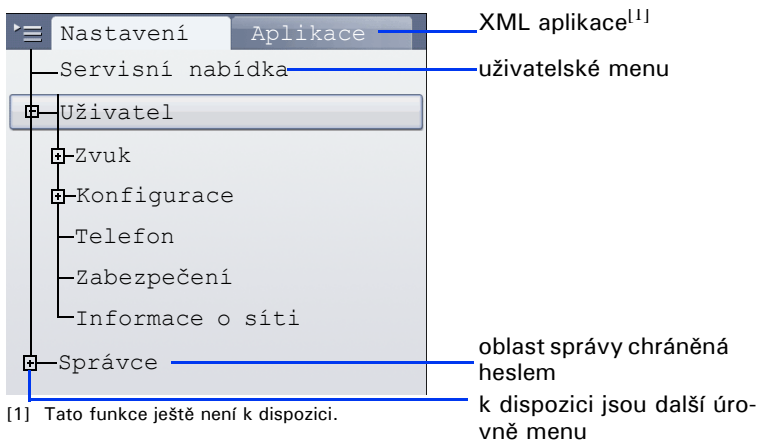
V případě připojeného systému hlasové pošty (např. Entry Voice Mail) jsou došlé zprávy rovněž signalizovány pomocí svítícího tlačítka „Schránka“.

Dodatečně se na displeji zobrazí příslušné hlášení (např. u Entry Voice Mail: „nové zprávy“).

K poslechu hlasových zpráv sledujte prosím výzvy na displeji.

## Menu

Menu se skládá jak z konfigurační oblasti pro uživatele a správce, tak i z oblasti pro případně existující aplikace (zeptejte se správce systému).  
 Vyvolání: Dotkněte se tlačítka ☰.



## Nastavení – servisní nabídka

Otevřete servisní nabídku svého komunikačního zařízení a používejte širokou paletu funkcí.

Vyvolání: Dotýkejte se tlačítka ☰ tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Záznam „Servisní nabídka“ potvrďte tlačítkem OK.

➡ Přehled funkcí, které máte k dispozici, viz → strana 181.

## Nastavení - uživatelské menu telefonu

Zde můžete provést lokální nastavení pro Váš OpenStage.

Dotýkejte se tlačítka ☰ tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Pomocí TouchGuide → strana 20 vyberte záznam „Uživatel“ a potvrďte.

Popř. musíte zadat uživatelské heslo → strana 102.

Struktura menu obsahuje více úrovní.

➡ Některá nastavení můžete provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 171 svého OpenStage.

### Zvuk

Přizpůsobte zvuková nastavení OpenStage svému prostředí a svým osobním požadavkům.

#### Hlasitost



Nastavení na telefonu → strana 153



#### Nastavení

Nastavení na telefonu → strana 154.



Nastavení prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.

### Konfigurace

#### Přesměrování volání



Zřídte přesměrování pro svůj telefon.  
Nastavení na telefonu → strana 49.

#### Kontextové menu

Stanovte automatické ukončení kontextového menu, jakož i délku trvání zobrazení.



Nastavení na telefonu → strana 163.



Nastavení prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.

#### Bluetooth

Připravte svůj telefon na režim Bluetooth.



Nastavení na telefonu → strana 157.



Nastavení prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.

### Telefon

Zde proved'te nastavení pro svůj vzhled displeje a zříd'te doteková tlačítka svého OpenStage.

#### Spořič displeje



Nastavení na telefonu → strana 148.



Nastavení prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.

#### Displej



Nastavení na telefonu → strana 146.



Nastavení prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.

#### Programování tlačítek



Nastavení na telefonu → strana 81.

### Zabezpečení

Chraňte svá nastavení a data zadáním hesla..



Nastavení na telefonu → strana 102.



Nastavení prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



## Informace o síti

Zde uvidíte informace o prostředí sítě.



Nastavení na telefonu → strana 165.

## Nastavení – správa

Prostřednictvím menu „Správce“ a zadáním hesla správy získáte přístup k oblasti správy.

Podrobný popis najdete v návodu ke správě Vašeho telefonu.

## Aplikace<sup>[1]</sup>

V záložce „Aplikace“ najdete různé, praktické XML aplikace. Chcete-li používat další aplikace, obraťte se prosím na správce systému.

## Funkce nápovědy

Funkci nápovědy můžete vyvolat v každé situaci, také během hovoru.

### Vyvolání nápovědy

Dotkněte tlačítko (?). Spouští se nápověda.

[1] Tato funkce není ještě k dispozici.

### Krok za krokem

## Základní funkce



Aby bylo možné provést na zařízení popsané kroky, doporučuje se pozorně si pročíst úvodní kapitolu „První seznámení s OpenStage“  
→ strana 14 a „Applikace Vašeho OpenStage“  
→ strana 31.

## Příjem volání

OpenStage vyzvání nastaveným signálem. Dodatečně je volání signalizováno opticky zobrazením na displeji:

- V případě interního volání zazvoní Váš telefon jednou za čtyři vteřiny (jednotónové pořadí).
- V případě externího volání zazvoní dvakrát krátce po sobě za čtyři vteřiny (dvoutónové pořadí).
- V případě volání ze vstupního telefonu u dveří zazvoní Váš telefon krátce po sobě třikrát za čtyři vteřiny (třítonové pořadí).
- V případě druhého volání uslyšíte zhruba každých 6 vteřin krátký signální tón (pípnutí).



Váš správce systému může pro Vás změnit rytmy externích a interních volání. Tzn. že pro určité interní volající lze definovat určité rytmy volání.

Jsou-li informace o telefonním partnerovi (jméno, telefonní číslo) přenášeny, zobrazí se na grafickém displeji.



Jestliže během příchozího volání právě provádíte nastavení telefonu, tento postup se přeruší.

## Příjem volání sluchátkem

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník. Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

Zvedněte sluchátko.

popř. 

Nastavte hlasitost hovoru.

## Krok za krokem

**Příjem volání bez vyzvednutí sluchátka  
(hlasité telefonování)****Pokyny k hlasitému telefonování**

- Řekněte svému telefonnímu partnerovi, že telefonujete hlasitě.
- Během hlasitého telefonování nastavte hlasitost reproduktoru.
- Optimální vzdálenost od telefonu je při hlasitém telefonování asi 50 cm.

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník. Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

nebo

prijmout

Potvrďte.

Je zapnuta funkce hlasitého telefonování. Nastavte hlasitost reproduktoru.

popř.

**Ukončení hovoru**

Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo



Stiskněte tlačítko.

**Přepnutí na hlasité telefonování**

Osoby v místnosti se mohou Vašeho hovoru zúčastnit.

**Předpoklad:** Hovoříte přes sluchátko.



Držte tlačítko stisknuté a přitom položte sluchátko. Poté tlačítko uvolněte. Pokračujte v hovoru.

popř.

Nastavte hlasitost hovoru.

**Přepnutí na sluchátko**

**Předpoklad:** Telefonujete hlasitě.



Zvedněte sluchátko.



Signalizace tlačítka zhasne.

## Krok za krokem

### Hlasitý příposlech

Osoby v místnosti mohou naslouchat Vašemu hovoru.

**Předpoklad:** Hovoříte přes sluchátko.

#### Zapnutí



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

#### Vypnutí



Stiskněte svítící tlačítko. Signalizace zhasne.

## Krok za krokem

## Volba/volání

## Volba



Zvedněte sluchátko.



Interní: Zadejte číslo volaného.

Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

## Účastník neodpovídá nebo má obsazeno



Položte sluchátko.

## Volba se zavěšeným sluchátkem



Interní: Zadejte číslo volaného.

Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.



Váš systém lze naprogramovat také tak, že musíte před volbou interního telefonního čísla stisknout tlačítko „interní“.

Před volbou externího telefonního čísla pak nemusíte volit externí kód (je zapnuté automatické obsazení linky; zeptejte se správce systému).

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

## Účastník se ohlásí přes reproduktor:



Zvedněte sluchátko.

nebo

V případě zavěšeného sluchátka telefonujte hlasitě.

## Účastník se nehlásí nebo má obsazeno:



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

## Krok za krokem

### Volba tlačítka cílové volby

**Předpoklad:** Na dotekové tlačítko jste uložili telefonní číslo → strana 86.

Stiskněte zřízené tlačítko cílové volby.

Je-li požadované telefonní číslo uloženo na druhé úrovni tlačítek, stiskněte předtím naprogramované dotekové tlačítko pro přepínání úrovní „úroveň X“.



Tlačítko cílové volby můžete aktivovat také během hovoru, automaticky se zahájí zpětný dotaz → strana 47.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

### Ukončení hovoru



Položte sluchátko.



Stiskněte tlačítko.

nebo



Stiskněte tlačítko.

### Odmítnutí volání

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník.

Vyberte a potvrďte.

Spojení se přeruší. Na displeji volajícího účastníka se zobrazí „nyní nelze“.

volání odmítnout

### Vypnutí/zapnutí mikrofonu

Jestliže chcete zamezit tomu, aby volající poslouchal Vaši konzultaci se spolupracovníkem, můžete dočasně vypnout mikrofon sluchátka nebo hlasitého telefonování. Stejně tak můžete zapnout mikrofon hlasitého telefonování, abyste zodpověděli sdělení přes reproduktor Vašeho telefonu → strana 58.

**Předpoklad:** Existuje spojení, mikrofon je zapnut.



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

nebo



Stiskněte svítící tlačítko. Signalizace zhasne.

## Krok za krokem

## Volání druhého účastníka (zpětný dotaz)

Během hovoru můžete zavolat druhého účastníka. První účastník čeká.

popř. →

zpetny dotaz



Otevřte kontextové menu → strana 29.

Potvrďte.

Zavolejte druhého účastníka.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

### Zpět k prvnímu účastníkovi

Potvrďte.

zpet k volajicimu

nebo

ukoncit a zpet

Vyberte a potvrďte.

## Střídání k právě čekajícímu účastníkovi (střídání mezi hovory)

stridani hovoru

Vyberte a potvrďte.

### Sestavení konference tří účastníků

Vyberte a potvrďte.

konference



Není-li šifrování hovoru na telefonu účastníka konference aktivní nebo k dispozici, je celá konference nezabezpečená. Více informací o nezabezpečených spojeních viz v případě potřeby → strana 100.

### Vzájemné spojení partnerů z konference

Vyberte a potvrďte.

pripojit partnera



Další informace o konferenci → strana 73.

### Krok za krokem

#### Předání hovoru

Jestliže chce Váš telefonní partner hovořit ještě s jiným Vaším spolupracovníkem, předejte spojení.

popř. →

Otevřte kontextové menu → strana 29.

zpetny dotaz

Potvrďte.



Zadejte číslo požadovaného účastníka.



Oznamte popř. partnera.



Položte sluchátko.

nebo

predani

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170



## Krok za krokem

## Přesměrování volání

Interní a/nebo externí volání můžete ihned přesměrovat k různým interním nebo externím telefonům (cílům) (také externí cíl je při odpovídající konfiguraci systému možný).

Variabilní přesměrování volání pro svou přípojku můžete naprogramovat dvěma způsoby:

- „Variabilní přesměrování (zřízení tlačítkem)” → strana 49
- „Variabilní přesměrování (zřízení prostřednictvím menu)” → strana 51



Je-li zapnuto přesměrování, zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

Je-li aktivní provolba DTMF (zeptejte se správce systému), můžete volání přesměrovat také tam. Cíle: fax = 870, provolba = 871, faxová provolba = 872.

Jste-li cílem přesměrování, uvidíte na displeji telefonní číslo nebo jméno původce (horní řádek) a volajícího (dolní řádek).

## Variabilní přesměrování (zřízení tlačítkem)

### Zřízení tlačítkem přesměrování



Stiskněte tlačítko.

Upravit přesměrování hovorů

Vyberte a potvrďte.

Otevře se strana „Stav přesměrování hovorů“.



Vyberte typ přesměrování:

- všechny hovory
- interní
- externí

Vypnuto →

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

nebo

Zapnuto →

Vyberte a potvrďte.

Otevře se strana „Upravit přesměrování hovorů“.

### Krok za krokem



Vyberte záznam „Všechny hovory“<sup>[1]</sup>.

Vypnuto →

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

Zapnuto

Vyberte a potvrďte.



Vyberte záznam „Cíl“.

Potvrďte.



Zadejte číslo cíle přesměrování.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

### Vypnutí tlačítkem přesměrování



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

popř. OK

Potvrďte.

[1] Záznam se mění podle předtím vybraného typu přesměrování.

## Krok za krokem

## Variabilní přesměrování (zřízení prostřednictvím menu)

### Zřízení prostřednictvím servisního menu



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.



Je-li Váš telefon součástí HiPath 5000 (propojení zařízení prostřednictvím počítačové sítě), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 140!

presmerovani zap.

Vyberte a potvrďte.

1=vsechna volani

Potvrďte.

nebo

2=jen externi volani

Vyberte a potvrďte.

nebo

3=jen interni volani

Vyberte a potvrďte.



Zadejte číslo cíle.

ulozit

Potvrďte.



### Vypnutí prostřednictvím servisního menu

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

presmerovani vyp

Vyberte a potvrďte.

Přesměrování je vypnuto.

## Krok za krokem

### Přesměrování po čase (CFNR)

Volání, která jste nepřijali po trojím vyzvánění (= standardní nastavení, zřizuje správce systému) nebo volání, která přicházejí, zatímco telefonujete, můžete automaticky předat jednomu z určených cílů.



Otevřte servisní menu → strana 39.

cile →

Potvrďte.

presm. po case zap.

Vyberte a potvrďte

**popř.**

je-li již telefonní číslo zadáno:

zmenit

Potvrďte.



Zadejte číslo cíle.

- Pro interní cíle zadejte interní telefonní číslo.
- Pro externí cíle zadejte externí kód a externí telefonní číslo.

ulozit

Potvrďte.

#### Vypnutí přesměrování/smazání cíle:



Otevřte servisní menu → strana 39.

cile →

Potvrďte.

presm. po case vyp

Vyberte a potvrďte.

smazat

Potvrďte pro vypnutí a smazání cíle přesměrování.

**nebo**

ukoncit

Vyberte a potvrďte, chcete-li vypnout přesměrování, nikoli smazat cíl.



Je-li zapnuto přesměrování po čase, zobrazí se na krátkou dobu po položení sluchátka na displeji „presm. po case k: ...“

## Krok za krokem

**Přesměrování volání při poruše telefonu (CFSS)**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete určit interní nebo externí cíl pro přesměrování volání, který je aktivní tehdy, když má Váš telefon poruchu.



Otevřte servisní menu → strana 39.

cile →

Potvrďte.

presm. CFSS zap.

Vyberte a potvrďte

**popř.** je-li již telefonní číslo zadáno:

zmenit

Potvrďte.



Zadejte číslo cíle.

ulozit

Potvrďte.

**Vypnutí přesměrování/smazání cíle**

Otevřte servisní menu → strana 39.

cile →

Potvrďte.

presm. CFSS vyp.

Vyberte a potvrďte.

smazat

Potvrďte pro vypnutí a smazání cíle přesměrování.

**nebo**

ukoncit

Vyberte a potvrďte, chcete-li vypnout přesměrování a ponechat cíl přesměrování.

## Krok za krokem

### Přesměrování volání v síti provozovatele/ přesměrování mnohonásobného telefonního čísla (MSN)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete přesměrovat volání na své přidělené mnohonásobné telefonní číslo (MSN) (číslo provolby) přímo v síti provozovatele.

Takto můžete např. večer přesměrovat svou firemní telefonní přípojku do svého soukromého bytu.

presmer. EXT zap.

1=ihned

nebo

2=neprevzata volani

nebo

3=pokud obsazeno



Zadejte číslo vlastní provolby.



Zadejte číslo cíle (bez externího kódu).

ulozit

Potvrďte.

presmer. EXT vyp.

#### Vypnutí přesměrování

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte zobrazený způsob přesměrování.

nebo

1

nebo

2

nebo

3

Zadejte zapnutý způsob přesměrování.



Zadejte číslo vlastní provolby.

## Krok za krokem

## Zpětné volání

Má-li volaná interní přípojka obsazeno nebo se nikdo nehlásí, můžete zadat žádost o zpětné volání. Tím si můžete ušetřit opakované pokusy o volání.

Zpětné volání obdržíte,

- jakmile již volaný účastník nemá obsazeno,
- jakmile účastník, který se neohlásil, provedl opět nějaký hovor.



Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), smažou se všechny žádosti o zpětné volání automaticky přes noc.

## Uložení zpětného volání

**Předpoklad:** Volaná interní přípojka má obsazeno nebo se nikdo nehlásí.

Potvrďte.

zpetne volani

## Příjem zpětného volání

**Předpoklad:** Bylo uloženo zpětné volání. Váš telefon vyzvání a na displeji se zobrazí „zpet. volani: ...“.

Zvedněte sluchátko.

Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.



nebo



nebo

prijmout

Potvrďte.



Je slyšet vyzváněcí tón.”

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

### Krok za krokem



zadosti o zpet. v.

zobrazit dalsi

smazat

ukoncit

nebo



### Kontrola/vymazání uložených zpětných volání

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Vyberte a potvrďte, abyste zobrazili další záznamy.

### Smazání zobrazeného záznamu

Potvrďte.

### Ukončení prohlížení

Vyberte a potvrďte.

Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170



## Krok za krokem

## Komfortní funkce

## Příjem volání

## Příjem volání náhlavní soupravou

**Předpoklad:** Připojili jste náhlavní hovorovou soupravu nebo používáte náhlavní soupravu Bluetooth  
→ strana 169.

Při příchozím volání bliká signalizace.  
Stiskněte tlačítko.



nebo

prijmout

popř. 

Potvrďte.

Nastavte hlasitost hovoru.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

## Ukončení hovoru

Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.



nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

## Převzetí volání pro jiný telefon

Slyšíte vyzvánět jiný telefon.

Stiskněte blikající tlačítko.



nebo



Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

hovory →

prevzeti, cilene

Vyberte a potvrďte.

prijmout

Potvrďte.

nebo



Znáte-li číslo vyzvánějícího telefonu, zadejte je přímo.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

||| ➔ Převzetí volání ve skupině ➔ strana 132.

### Přímé hlasité oslovení

Spolupracovnice nebo spolupracovník Vás osloví přímo přes reproduktor. Před ohlášením uslyšíte upozorňovací tón. Na displeji se zobrazí jméno nebo telefonní číslo partnera.

Odpovědět můžete přímo nebo pomocí hlasitého telefonování.



nebo

mikrofon zap

nebo



Zvedněte sluchátko a odpovězte.

Potvrďte a odpovězte.

Stiskněte tlačítko a odpovězte.

||| ➔ Je-li uvolněna funkce přímé odpovědi (viz níže), nemusíte při odpovědi na ohlášení zapínat mikrofon. Odpovědět můžete ihned pomocí hlasitého telefonování. Je-li přímá odpověď zablokována (standardní nastavení), postupujte podle výše uvedeného popisu.

Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka ➔ strana 66.

### Uvolnění/zablokování přímé odpovědi



Otevřte menu klidového stavu ➔ strana 27.

Vyberte a potvrďte

primou odpov. zap.

nebo

primou odpov. vyp.

vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

**Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří**

Je-li zřízen vstupní telefon, můžete ze svého telefonu hovořit s návštěvníkem u dveří a zapnout otvírací mechanismus dveří.

Máte-li oprávnění (zeptejte se správce systému), můžete zapnout otvírací mechanismus dveří, aby návštěvník mohl sám dveře otevřít zadáním 5-místného kódu (např. prostřednictvím vysílače tónové volby nebo nainstalované tlačítkové číselnice).

**Rozhovor s návštěvníkem přes vstupní telefon u dveří**

**Předpoklad:** Váš telefon vyzvání.



nebo



Zvedněte sluchátko do 30 vteřin. Jste okamžitě spojeni se vstupním telefonem.

Zvedněte sluchátko a odpovězte.

Zadejte číslo vstupního telefonu.

otevrit dveře

**Otvírání dveří během volání ze vstupního telefonu**

Potvrďte.

**Otvírání dveří bez volání ze vstupního telefonu**

Otevřete servisní menu → strana 39.

otevirac dveri



Vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo vstupního telefonu.



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení prostřednictvím počítačové sítě), je třeba přihlížet k některým zvláštnostem → strana 144!

**Otvírání dveří pomocí kódu (na dveřích)**

Po zazvonění zadejte 5-místný kód (pomocí číselových tlačítek nebo vysílače tónové volby). Podle způsobu naprogramování otvíracího mechanismu dveří je signál dveřního zvonku přesměrován nebo nikoli.

### Krok za krokem



prepinac →

povoleni dveri zap



nebo

3=zmenit kod dveri

1=otevrit s vyzvanenim

nebo

2=otevrit bez vyzvan.



prepinac →

povoleni dveri vyp

#### Zapnutí otevíracího mechanismu dveří

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo vstupního telefonu.

Zadejte 5-místný kód pro změnu kódu.

Pro změnu kódu vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte. Dveře lze otevřít i bez vyzvánění zvonku.

#### Vypnutí otevíracího mechanismu dveří

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

### Převzetí volání ze záznamníku

**Předpoklad:** Je zřízen telefonní záznamník (zeptejte se správce systému).



Signalizace svítí. Stiskněte tlačítko.

Podrobný popis ovládání této funkce → strana 38.

## Krok za krokem

## Volba/volání

## Opakování volby ze seznamu volání

Informace o seznamech, jakož i příklady zobrazení záznamů viz → strana 36.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není požadovaný seznam aktivní.

Niels, Bohr → 18.10.

Vyberte požadovaný záznam a potvrďte.  
Telefonní číslo se ihned volí.

nebo



Otevřete kontextové menu.

Volit

Potvrďte.  
Telefonní číslo se volí.

nebo



Otevřete kontextové menu.

Detaily

Vyberte a potvrďte.



Otevřete kontextové menu.

Volit

Potvrďte.  
Telefonní číslo se volí.

## Osobní telefonní seznam

Informace o osobním telefonním seznamu, jakož i vzorová zobrazení záznamů viz → strana 33. Popis ke zřízení kontaktů viz → strana 89.

## Volba kontaktu z telefonního seznamu



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Vyhledejte požadovaný kontakt → strana 33

nebo

1 Niels, Bohr →

vyberte pomocí TouchGuide.



Potvrďte. Volí se telefonní číslo, určené jako standardní → strana 90.

## Krok za krokem

nebo



Otevřte kontextové menu.

Volit

Vyberte požadované telefonní číslo podle symbolu a potvrďte.

Význam symbolů → strana 33.

### Volba kontaktu ze skupiny



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Možnosti →

Vyberte a potvrďte.



Otevřte kontextové menu.

Skupiny

Vyberte a potvrďte.

VIP →

Vyberte požadovanou skupinu.



Otevřte kontextové menu.

Zobrazit

Potvrďte.

Niels, Bohr →

Vyberte člena skupiny.



Potvrďte. Volí se telefonní číslo, určené jako standardní → strana 90.

nebo



Otevřte kontextové menu.

Volit

Vyberte požadované telefonní číslo podle symbolu a potvrďte.

Význam symbolů → strana 33.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

## Krok za krokem

## Systémový telefonní seznam

Informace o systémovém telefonním seznamu viz → strana 35.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „System“ aktivní.

**nebo**



Otevřte menu klidového stavu → strana 25.

telefonni seznam

Vyberte a potvrďte.

**popř.**

Jestliže systémový telefonní seznam obsahuje více seznamů:

1=interni

Potvrďte.

Vyhledejte požadovaný kontakt → strana 31

**nebo**

Marie, Curie →

vyberte pomocí TouchGuide.



Potvrďte. Telefonní číslo se ihned volí.

**nebo**



Otevřte kontextové menu.

volat

Vyberte a potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

## Volba z databáze LDAP

Informace o databázi LDAP viz → strana 33.

**Předpoklad:** Vyhledali a vybrali jste záznam prostřednictvím LDAP databáze → strana 95.

Isaac, Newton →

Potvrďte.

Telefonní číslo se ihned volí.

**nebo**



Otevřte kontextové menu.

Volit

Potvrďte.

**nebo**

volat

Vyberte a potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

## Krok za krokem

### Volba pomocí centrálních čísel pro zkrácené volby

**Předpoklad:** Znáte centrální čísla zkrácené volby (zeptejte se správce systému).

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Zadejte 3-místné číslo zkrácené volby.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

popř.

#### Dovolba

Podle potřeby můžete k uloženým telefonním číslům dovolit další číslice (např. provolba k účastníkovi). Je-li tato funkce zřízena, volí se automaticky dovolba (např. „0“ pro ústřednu), pokud nevolíte v průběhu 4 až 5 vteřin žádné další číslice.

### Volba tlačítka pro zkrácené volby

**Předpoklad:** Zřídili jste tlačítka pro zkrácené volby → strana 64.

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Stiskněte tlačítko.

Stiskněte požadované tlačítko pro zkrácenou volbu.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

#### Zřízení tlačítek pro zkrácené volby

Tlačítkům až lze přiřadit 10 často používaných telefonních čísel.

Otevřte servisní menu → strana 39.

Potvrďte.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Stiskněte tlačítko.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“ → strana 170

volit c. zkrac. vol.



volit c. zkrac. vol.



cile →

zmenit zkrac. volbu





## Krok za krokem



Stiskněte požadované tlačítko pro zkrácenou volbu. Je-li tlačítko již obsazeno, zobrazí se příslušné telefonní číslo.

zmenit

Potvrďte.



Zadejte nejdříve externí kód a poté externí telefonní číslo.

ulozit

Potvrďte.

**nebo**

**Jestliže jste zadali špatné telefonní číslo**

zpet

Vyberte a potvrďte. Všechny zadané číslice se smažou.

dalsi cil

Potvrďte

**nebo**

zmenit

vyberte a potvrďte

**nebo**

smazat

vyberte a potvrďte

**nebo**

ukoncit

Vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

### Přímé oslovení spolupracovnice/ spolupracovníka přes reproduktor

Přes reproduktor telefonu (zeptejte se správce systému) můžete přímo oslovit interního účastníka se systémovým telefonem.



Otevřte servisní menu → strana 39.

hovory →

Vyberte a potvrďte.

prime osloveni

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.



Zadejte telefonní číslo.



Reakce na přímé oslovení → strana 58.

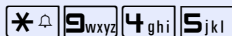
### Přímé diskrétní oslovení spolupracovnice/ spolupracovníka

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete se napojit do probíhajícího hovoru interního účastníka, který má systémový telefon s displejem.

Takto můžete nepozorovaně naslouchat a hovořit s interním účastníkem, aniž by další účastník Váš rozhovor slyšel (diskrétní oslovení).



Zvedněte sluchátko.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo.



Správce systému může Váš telefon před přímým diskrétním oslovením chránit.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

**Automatické sestavení spojení/horká linka**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), vytvoří se po vyzvednutí sluchátka automatické spojení k definovanému internímu nebo externímu cíli.



Zvedněte sluchátko.

Podle nastavení se provede spojení **ihned** nebo teprve **po** určené **době** (= zapnutí prodlevy).

**Rezervace linky**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete rezervovat obsazenou linku pro sebe. Jakmile se linka uvolní, obdržíte volání a na displeji se objeví upozornění.

**Předpoklad:** Na displeji se zobrazí „je obsazeno“.

Potvrďte.

rezervovat linku

**Uvolnění rezervované linky**

Váš telefon vyzvání a na displeji se zobrazí „linka je volna“.



Zvedněte sluchátko.



Uslyšíte oznamovací tón veřejné přípojky.



Zadejte externí telefonní číslo.

## Krok za krokem

## Přidělení telefonního čísla

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete před volbou externího telefonního čísla přidělit své telefonní přípojce určité telefonní číslo (číslo provolby). To se pak zobrazí na displeji volaného účastníka.



Otevřte servisní menu → strana 39.

hovory →

Vyberte a potvrďte.

docasne MSN

Vyberte a potvrďte.



Zadejte požadované číslo provolby.



Volte externí telefonní číslo.

## Zprostředkovaná volba/podpora volby

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro volbu čísel nebo sestavení spojení na svém telefonu využívat podporu jiného zařízení. Obslužný postup závisí na tom, zda je podpora volby připojena ke **sběrnici S<sub>0</sub>** nebo **přípojce a/b**.

Svůj systémový telefon můžete rovněž použít jako podporu volby pro jiné telefony.

Podpora volby na sběrnici S<sub>0</sub>:

Vyberte cíl na PC a zahajte volbu.

Reproduktor Vašeho telefonu je zapnut. Při ohlášení partnera zvedněte sluchátko.

## Podpora volby na přípojce a/b:

Vyberte cíl na PC a zahajte volbu.



Na displeji počítače se zobrazí „zvedněte sluchátko“. Zvedněte sluchátko.

## Podpora volby z Vašeho telefonu pro jiný telefon



Otevřte servisní menu → strana 39.

zprostredk. volba

Vyberte a potvrďte.



Zadejte interní telefonní číslo („volba pro:“).



Zadejte požadované telefonní číslo.

## Krok za krokem

## Během hovoru

## Druhé volání (upozornění)

Jestliže zůstáváte i během hovoru dosažitelní pro dalšího volajícího účastníka, ohlásí Vám upozorňovací tón druhé volání.

To můžete buď ignorovat nebo přijmout. Jestliže druhé volání přijmete, můžete první hovor ukončit nebo také odstavit do čekání a pokračovat v něm později. Druhému volání nebo upozorňovacímu tónu můžete také zabránit → strana 70.

**Předpoklad:** Při telefonování uslyšíte upozorňovací tón (asi každých šest vteřin).

## Ukončení prvního hovoru a příjem druhého volání



Položte sluchátko. Váš telefon vyzvání.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.



Přijměte druhé volání. Zvedněte sluchátko.

## Přidržení prvního hovoru a příjem druhého volání

upozorn. přijmout

Vyberte a potvrďte.

Věnujte prosím pozornost poznámkám o šifrování hovoru → strana 100.

Jste spojeni s druhým volajícím. První účastník čeká.

## Ukončení druhého hovoru, pokračování v prvním

ukončit a zpet

Potvrďte.

nebo



Položte sluchátko. Na displeji se zobrazí „vracene volani: ...“.



Zvedněte sluchátko.

Jste opět spojeni s prvním účastníkem.

## Krok za krokem

### Zákaz/povolení druhého volání (automatické upozornění)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zakázat/povolit signalizaci druhého volání během hovoru pomocí automatického upozornění → strana 69.



Otevřte servisní menu → strana 39.

aut. druhe vol. vyp

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>

nebo

aut. druhe vol. zap

vyberte a potvrďte.

### Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu

Upozorňovací tón druhého volání (asi každých šest vteřin) můžete potlačit. Jednorázový speciální oznamovací tón Vás pak upozorní na druhé volání.

#### Zapnutí upozornění



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

upozorn. s tonem

Vyberte a potvrďte.

#### Vypnutí upozornění



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

upozorn. bez tonu

Vyberte a potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

## Parkování hovoru

Můžete zaparkovat až 10 interních a/nebo externích hovorů. Zaparkovaná volání lze zobrazit a převzít na jiném telefonu. Tímto způsobem můžete např. pokračovat v hovoru na jiném telefonu.

**Předpoklad:** Hovoříte.

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte a zapamatujte si číslo parkovací pozice 0 - 9. Pokud se zadané číslo parkovací pozice nezobrazí, znamená to, že je již obsazeno; zadejte prosím jiné číslo.

**Převzetí zaparkovaného hovoru:**

**Předpoklad:** Je zaparkován jeden nebo více hovorů. Telefon je v klidovém stavu.

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Zadejte číslo požadované parkovací pozice. Není-li zadané číslo parkovací pozice obsazeno, nemůžete hovor přijmout.



Jestliže není zaparkovaný hovor převzat, dostane se volání po určité době opět tam, kde bylo zaparkováno (= vrácené volání).

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

### Přidržení externích hovorů

Jestliže jste na svém telefonu naprogramovali tlačítko Držení → strana 81, můžete převést externí volání do držení.

Takto může každý účastník převzít hovor na přiřazené lince.

Stiskněte tlačítko „držení“.

drzeni linky: 801

Objeví se hlášení příslušné linky (např. 801), zapamatujte si číslo linky.

Signalizace přiřazeného tlačítka linky, je-li k dispozici, pomalu bliká.

popř.



nebo



Položte sluchátko nebo stiskněte tlačítko.

V závislosti na konfiguraci je možné, aby také ostatní účastníci mohli přidržovaný hovor přijmout.

**Převzetí přidržovaného hovoru:**

**Předpoklad:** Je přidržován jeden nebo více hovorů. Telefon je v klidovém stavu.



Otevřte servisní menu → strana 39.

prevzeti, linka

Vyberte a potvrďte.

nebo



Je-li k dispozici tlačítko „navrat“ → strana 81, stiskněte tlačítko.



Zadejte číslo linky, které jste si zapamatovali.

nebo



Je-li pro příslušnou linku k dispozici „Tlačítko linky“: Signalizace pomalu bliká, stiskněte tlačítko.



## Krok za krokem

## Vedení konference

Při konferenčním spojení můžete hovořit až se čtyřmi partnery současně. Může se jednat o externí i interní účastníky.



Jen svolávající konference může připojit a odpojit účastníky.



Hovořte.

popř. →

Otevřte kontextové menu → strana 29.

zridit konferenci



Zavolejte třetího účastníka

popř.

pokud se třetí účastník nehlásí:

zpet k cekajicimu

Potvrďte.

Oznamte vytvoření konference.

konference

Vyberte a potvrďte.



Tón signalizuje každých 30 vteřin (lze zrušit, zeptejte se správce systému), že vzniklo konferenční spojení.



Není-li šifrování hovoru na telefonu účastníka konference aktivní nebo k dispozici, je celá konference nezabezpečená. Více informací o nezabezpečených spojeních viz v případě potřeby → strana 100.

## Rozšíření konference až na pět účastníků

popř. →

Otevřte kontextové menu → strana 29.

konfer. rozsirit

Potvrďte.



Zavolejte nového účastníka.

konference

Vyberte a potvrďte.

## Odpojení účastníka z konference



Vyberte účastníka.



Otevřte kontextové menu → strana 29.

ucastnika odpojit

Vyberte a potvrďte.

### Krok za krokem

konfer. ukoncit



Otevřte kontextové menu → strana 29.

Vyberte a potvrďte.

nebo



Je-li tato funkce zřízena, položte sluchátko (zeptejte se správce systému).

#### Odpojení ISDN účastníka z konference



Vyberte účastníka.



Otevřte kontextové menu → strana 29.

vyradit uc.z konference

Vyberte a potvrďte.

#### Odpojení se z konference



Otevřte kontextové menu → strana 29.

pripojit partnera

Vyberte a potvrďte.

nebo



Je-li tato funkce zřízena, položte sluchátko (zeptejte se správce systému).

## Krok za krokem

Ovládání pomocí tónové volby  
(dovolba DTMF)

K ovládání zařízení, jako např. telefonního záznamníku nebo automatických informačních systémů, můžete během spojení zadat příkazy v režimu dvoutónové vícefrekvenční dovolby.



Otevřte servisní menu → strana 39.





hovory →

Vyberte a potvrďte.

tonova volba

Vyberte a potvrďte.



Tlačítka  až ,  a  můžete nyní zadat příkazy v režimu tónové dovolby.



Při ukončení spojení se rovněž ukončí tónová dovolba.

Podle konfigurace systému může být zahájena tónová dovolba ihned po vytvoření spojení.

### Krok za krokem

#### Záznam hovoru

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete hovor nahrávat.

**Předpoklad:** Hovoříte, je zřízeno tlačítko „nahrávání“ → strana 81.



Stiskněte tlačítko „nahrávání“. Signalizace se rozsvítí.

Příslušné ohlášení upozorní Vás a Vašeho telefonního partnera, že bylo spuštěno nahrávání. Až do ukončení záznamu zazní přibližně každých 15 vteřin signální tón.



Během nahrávání hovoru nelze připojit dalšího telefonního partnera.

#### Ukončení záznamu



Stiskněte svítící tlačítko „nahrávání“. Signalizace zhasne.

#### Poslech záznamu

Přehrání záznamu závisí na použitém systému hlasové pošty (viz příslušný návod k použití).

## Krok za krokem

zpetny dotaz



hovory →

prime osloveni



nebo

predani

## Předání hovoru po ohlášení

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete již probíhající hovor oznámit skupině účastníků  
→ strana 132 přímým oslovením (ohlášení  
→ strana 66).

Jestliže člen skupiny přijme žádost o volání, můžete čekající hovor předat.

**Předpoklad:** Hovoříte.

Potvrďte. Telefonní partner čeká.

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo skupiny.

Oznamte hovor ohlášením.

Jestliže člen skupiny hovor přijme → strana 58, jste s ním spojeni.

Položte sluchátko.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.



Jestliže se do 45 vteřin nevytvoří spojení mezi oběma dalšími účastníky, volání se Vám vrátí (= vrácené volání).

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

### Vyslání signálu do sítě

Pro aktivaci služeb/funkcí ISDN přes analogové linky provozovatele sítě nebo jiných komunikačních platforem (jako např. „Zpětný dotaz“), musíte před volbou kódu služby nebo telefonního čísla vyslat signál na linku.

**Předpoklad:** Sestavili jste externí spojení.



Otevřte servisní menu → strana 39.

hovory →

Vyberte a potvrďte.

signal do site

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.



Zadejte kód služby a/nebo telefonní číslo.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

upozorňujete!

napojeni

## Pokud jste nebyli spojeni

### Upozornění – připomenutí

**Předpoklad:** Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit se spolupracovníkem.

Vyčkejte (asi 5 vteřin), dokud se na displeji neobjeví „upozorňujete!“ a obsazovací tón se změní na vyzváněcí.

Volaný účastník může nyní reagovat → strana 69.



Volaný účastník se může před automatickým upozorněním chránit → strana 70.

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), uslyšíte vyzváněcí tón a na displeji se okamžitě zobrazí „upozorňujete!“

### Napojení – vstup do hovoru

Napojení je možné pouze tehdy, je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému).

**Předpoklad:** Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit s volaným účastníkem.

Vyberte a potvrďte.

Volaný účastník a jeho telefonní partneři uslyší každé dvě vteřiny upozorňovací tón.

Má-li volaný účastník systémový telefon s displejem, zobrazí se: „napojeni: (telefonní číslo nebo jméno)“.

Můžete ihned hovořit.

## Krok za krokem

nebo



## Noční zapojení

Máte-li oprávnění, můžete všechna externí volání při nočním zapojení, např. v polední přestávce nebo po pracovní době, ihned přesměrovat k určitému internímu telefonu (noční cíl). Noční stanici může určit správce systému (standardní noční zapojení) nebo Vy sami (dočasné noční zapojení).

### Zapnutí

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte (standardní noční zapojení).

Zadejte číslo cíle (dočasné noční zapojení).

Potvrďte.

### Vypnutí

Vyberte a potvrďte.

Kromě toho může správce systému zřídit „Automatické noční zapojení“. V závislosti na nastavení je automatické noční zapojení aktivováno pro Váš telefon v určitých časových intervalech.

Automatické noční zapojení můžete zrušit vypnutím nebo nočním zapojením, které si sami zřídíte.



## Krok za krokem

## Programování dotekových tlačítek

Dotekovým tlačítkům svého OpenStage 60/60 G/80/80 G můžete přiřadit často používané funkce, telefonní čísla nebo postupy.

### Zřízení tlačítek funkcí


Dbejte také na pokyny → strana 21.

#### Příklad: Zřízení „tlačítka pro přepínání úrovní“

Stiskněte dlouze požadované dotekové tlačítko.

Potvrďte.

Potvrďte.

 Nabízeny jsou všechny dostupné funkce, viz přehled → strana 82.


Vyberte a potvrďte.

Potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Několik funkcí (např. „Přesměrování“) lze uložit jako neúplné. Tzn., že později při spuštění funkce stiskem tlačítka jsou zapotřebí ještě další zadání.

Potvrďte.

 Krátkým stiskem tlačítka provedete nyní funkci přímo. U zapnutých/vypnutých funkcí, např. „Nerušit“, zapnete funkci stiskem tlačítka a dalším stiskem ji opět vypnete. U zapnuté funkce svítí světelná signalizace (LED).

Popis se zobrazí automaticky a nelze ho změnit.

Stav funkce poznáte podle zobrazení světelné signalizace → strana 21 a → strana 82.

Přiřadit funkcionalitu

tlacitko zmenit

dalsi funkce →

prepinani 2.urovne

popř.

ulozit neuplne

ulozit

## Krok za krokem

### Přehled funkcí

Funkce jsou rozděleny do následujících menu:

- Cíle
- Prepinac
- PIN a opravení
- Hovory
- Další funkce



Výběr funkcí, které jsou k dispozici, závisí na konfiguraci. Pokud nějakou funkci postrádáte, zeptejte se správce systému.

### Světelná signalizace uložených funkcí

**Přesměrování, přesměrování EXT, přesměrování MULAP, noční zapojení, funkce „Nerušit“, zamknutí telefonu, textová odpověď, vyzvánění vyp/zap, přímá odpověď zap/vyp, skupinové vyzvánění zap/vyp, potlačení zobrazení telefonního čísla, upozornění, upozornění bez tónu, přepnutí vyzvánění, nahrávání, otvírání dveří zap/vyp, přepínač (jen pro HiPath 3000), přiřazení vyzvánění, přepínání 2. úrovně, distribuce volání (k dispozici zap/vyp, zpracování zap/vyp), noční cíl zap/vyp, uvolnění konference MULAP:**



Uložená funkce není zapnuta.



Uložená funkce je zapnuta.

#### Zpětné volání:



Nenastavili jste zpětné volání.



Nastavili jste zpětné volání.

#### Telefonní číslo (interní), přímé volání:



Účastník netelefonuje.



Účastník telefonuje nebo zapnul funkci „Nerušit“.



Rychlé blikání - volání, přijměte prosím.

Pomalé blikání - je volán jiný účastník a volání ještě nebylo přijato.

#### Tlačítko hovoru, obecné tlačítko hovoru, tlačítko linky, tlačítko MULAP, dočasná MSN:



Na přiřazené lince neprobíhá žádný hovor.



Na přiřazené lince probíhá hovor.



Rychlé blikání - na linku došlo volání; pro jeho příjem stiskněte dotekové tlačítko.

Pomalé blikání - hovor na příslušné lince je přidržován.

## Krok za krokem

**Tlačítko odchozího svazku:**

Minimálně jedna linka je volná.



Všechny linky odchozího svazku jsou obsazeny.

**Prohlížení hovorného:**

Od posledního prohlížení nedošlo k zpoplatněnému volání.



Od posledního prohlížení došlo k zpoplatněným voláním.

**Přesměrování, přesměrování MULAP:**

Pomalé blikání - Vaše linka jste cílem přesměrování.

**Informace o faxu/telefonní záznamník:**

Nebyly přijaty žádné faxové zprávy ani se žádná zpráva neuložila v telefonním záznamníku.



Přijmut fax nebo nová zpráva v záznamníku.

**Zobrazení počtu volání:**

Nečeká žádné volání.



Rychlé blikání - čekají volání (je překročen určený počet).

Pomalé blikání - čekají volání (je dosaženo určeného počtu).

**Telefonní datová služba:**

Neexistuje spojení s aplikací.



Aktivní spojení s aplikací.



Pomalé blikání – spojení s aplikací je přechodně přerušeno.

**Následné funkce uložené na tlačítkách jsou bez světelné signalizace:**

telefonní číslo (externí), programování tlačítek (postup), zachycení, zkrácená volba, tlačítko rozpojení, zamknutí všech telefonů, posílání zprávy, telefonní seznam (1 = interní, 2 = LDAP ne pro HiPath 500), upozornění, střídání hovorů, konference, přímé oslovení, opakovaný příjem, rezervní linka, uvolnění linky, dočasný telefon, napojení, parkování, převzetí, cílené, skupina pro převzetí volání, číslo projektu, zobrazení hovorného, vyhledávání osob (ne pro HiPath 500), přihlášení, termín, otvírání dveří, tónová volba, signální tlačítko, tísňové volání, tlačítko přidržení, interní zpětný dotaz, zpětný dotaz, zprostředkovaná volba, zprostředkovaná služba, telefonní datová služba, mobilní login, diskrétní oslovení.

## Krok za krokem

### Uložení postupu (obslužných kroků) na tlačítko

Telefonní čísla a funkce, které vyžadují dodatečná zadání, tzn., že obsahují několik obslužných kroků, můžete uložit na tlačítko svého telefonu.

Stiskněte dlouze požadované dotekové tlačítko.

Přiřadit funkcionalitu

Vyberte a potvrďte.

tlacitko zmenit

Potvrďte.

dalsi funkce →

Vyberte a potvrďte.

programovani tlacitek

Potvrďte.



Zadejte postup. Příklad:

\* 6 mno 7 pqrs

Kód pro zprostředkovanou volbu.

2 abc 3 def 1

Číslo telefonu, pro který je voleno

0+ 1 2 abc 3 def 4 ghi

volené telefonní číslo.

popř. ■■■■

Pro zadání pauz stiskněte tlačítko „Pauza“ (na displeji se zobrazí „P“).

ulozit

Potvrďte

nebo

jestliže jste zadali špatné číslo:

zpet

Vyberte a potvrďte.

Všechny zadané číslice se smažou.

popř.

popis tlacitek

Vyberte a potvrďte → strana 88.

ukoncit

Potvrďte.

nebo

jine tlacitko

Vyberte a potvrďte.

**Krok za krokem**

Uložený postup volte stiskem příslušného dotykového tlačítka. U postupů se zapínatelnými/vypínatelnými funkcemi zapnete požadovanou funkci stiskem tlačítka a dalším stiskem ji vypnete.

Tlačítko postupu můžete aktivovat také během hovoru, uložené číslice se vysílají automaticky jako signály tónové volby → strana 75.

## Krok za krokem

### Zřízení tlačítek cílové volby

Interními a externími telefonními čísly můžete obsadit také 2. úroveň tlačítek. Na 2. úrovni není pro interní telefonní čísla k dispozici funkce LED.

Pro obsazení druhé úrovně je třeba zřídit tlačítko „prepinani 2. urovne“ → strana 81.

Dodržujte prosím pokyny, viz → strana 21.

Tlačítka cílové volby můžete naprogramovat dvěma způsoby:

- „Zřízení prostřednictvím dotekového tlačítka“  
→ strana 86
- „Zřízení prostřednictvím servisního menu“  
→ strana 87

### Zřízení prostřednictvím dotekového tlačítka

popř. 

Stiskněte tlačítko „prepinani 2. urovne“. Signalizace se rozsvítí.



Stiskněte dlouze požadované dotekové tlačítko. Otevře se strana „Programování kláves“.

Přiřadit funkcionalitu

Potvrďte.

tlacitko zmenit

Potvrďte.

popř.

+=dalsi uroven

Vyberte a potvrďte pro uložení telefonního čísla na druhé úrovni.

cile →

Potvrďte.

volaci cislo

Potvrďte.



popř.

Zadejte telefonní číslo.

popis tlacitek

Vyberte a potvrďte → strana 88.

ukoncit

Potvrďte.

## Krok za krokem

### Zřízení prostřednictvím servisního menu



Otevřete servisní menu → strana 39.

programovani tlac.

Vyberte a potvrďte.



Stiskněte požadované dotekové tlačítko.  
Je-li příslušné tlačítko již obsazeno, zobrazí se obsazení na displeji.

tlacitko zmenit

Potvrďte.

**popř.**

+ = dalsi uroven

Vyberte a potvrďte pro uložení telefonního čísla na druhé úrovni.

cile →

Potvrďte.

volaci cislo

Potvrďte.



Zadejte telefonní číslo.

**nebo**

zkracena volba

Vyberte a potvrďte.



Zadejte číslo zkrácené volby (čísla pro zkrácené volby odpovídají systémovému telefonnímu seznamu → strana 35).

**popř.**

popis tlacitek

Vyberte a potvrďte → strana 88.

ukoncit

Potvrďte.

**nebo**

jine tlacitko

Vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

### Změna popisu

Při programování tlačítka cílové volby můžete také dodatečně změnit předem určený popis.

#### Prizpůsobení popisu



Otevřte servisní menu → strana 39.

programovani tlac.

Vyberte a potvrďte.



Stiskněte požadované dotekové tlačítko. Obsazení se zobrazí na displeji.

tlacitko zmenit

Potvrďte.

**popř.**

+=dalsi uroven

Vyberte a potvrďte pro provedení změny v druhé úrovni tlačítek.

popis tlacitek

Vyberte a potvrďte.

zmenit

Potvrďte.



Zadejte požadovaný text pro popis tlačítek → strana 23.

zmenit

Potvrďte.

**nebo**

standardni popis

Vyberte a potvrďte pro obnovení standardního textu.

ulozit

Vyberte a potvrďte.

**nebo**

zpet

Vyberte a potvrďte pro zrušení zadání.

ukoncit

Potvrďte.

### Smazání programování dotekových tlačítek



Stiskněte dlouze požadované tlačítko.

Vymazat

Vyberte a potvrďte.



## Krok za krokem

## Telefonní seznamy a seznamy volání

## Osobní telefonní seznam

Podrobný popis této funkce → strana 33.

## Vytvoření nového kontaktu



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Potvrďte.

Možnosti →

Potvrďte.

Nový kontakt

Otevře se formulář pro zadání údajů o kontaktu.

Příjmení

Potvrďte.



Zadejte text → strana 25 a potvrďte.

Obchodní 1 

Vyberte a potvrďte.



Zadejte telefonní číslo → strana 23 a potvrďte

popř.



vyberte a vyplňte další pole.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit


Potvrďte.

## Krok za krokem

### Určení výchozího telefonního čísla

Jestliže bylo jednomu kontaktu přiřazeno více telefonních čísel, můžete zde určit telefonní číslo, které se má automaticky používat pro volání pomocí telefonního seznamu → strana 61.

- ☐ Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

 Niels, Bohr →


Vyberte kontakt.

- ➔ Otevřte kontextové menu.


Detaily

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Výchozí č.“.

 Obchodní 1 →

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

 Mobilní

Vyberte požadované telefonní číslo a potvrďte.

- 👁️ Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.


Uložit

Potvrďte.

### Uložení obrázku pro kontakt

**Předpoklad:** Správce systému uložil do OpenStage obrázky.

- ☐ Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

 Niels, Bohr →

Vyberte kontakt.

- ➔ Otevřte kontextové menu.


Detaily

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Obrázek“.

Žádný obrázek →

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

 Obrázek 1

Vyberte požadovaný obrázek a potvrďte.

- 👁️ Vyberte záznam „Možnosti“.

## Krok za krokem

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Změna údajů o kontaktu



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Niels, Bohr →

Vyberte kontakt.



Otevřete kontextové menu.

Detaily

Vyberte a potvrďte.



Vyberte požadovné pole.

popř.

Smažte stávající text.



Zadejte nový text → strana 25 a potvrďte.

popř.

Vyberte a zpracujte další pole.



Vyberte záznam „Možností“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Krok za krokem

### Správa telefonního seznamu

#### Zobrazovací formát kontaktů

Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Potvrďte.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Vyberte zobrazovací formát a potvrďte.

Příklad	Možnost
Muster, Peter	Příjmení, Jméno
Peter Muster	Jméno, Příjmení
Muster, P	Příjmení, J
P Muster	J Příjmení



Stiskněte tlačítko.

Zobrazovací formát se ihned změní.

#### Vymazání kontaktu z telefonního seznamu

Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Vyberte kontakt.



Otevřte kontextové menu.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte v pop-up menu.

Vybraný záznam se smaže.

#### Smazání všech záznamů telefonního seznamu

Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Potvrďte.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Potvrďte v pop-up menu.

Všechny záznamy se smažou.

Možnosti →

Zobrazení

Niels, Bohr →

Vymazat

Vymazat

Možnosti →

Vymazat vše

Vymazat všechny položky

**Krok za krokem****Správa kontaktních skupin****Vytvoření nové skupiny**

Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Možnosti →

Potvrďte.

Skupiny

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Možnosti →

Potvrďte.

Nová skupina

Potvrďte v kontextovém menu.

Je vybrán záznam „Název skupiny“.

Potvrďte.



Zadejte název skupiny → strana 25.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

Uloží se nová skupina.

**Přidání kontaktu do skupiny**

Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Niels, Bohr →

Vyberte kontakt.



Otevřte kontextové menu.

Detaily

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Skupiny“.

Žádná skupina →

Potvrďte.

VIP

V kontextovém menu vyberte skupinu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

### Vymazání kontaktu ze skupiny



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Niels, Bohr →

Vyberte kontakt.



Otevřte kontextové menu.

Detaily

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Skupiny“.

VIP →

Potvrďte.

Žádná skupina

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

### Smazání skupiny



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Možnosti →

Potvrďte.

Skupiny →

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

VIP →

Vyberte skupinu a potvrďte.

Vymazat

Vyberte a potvrďte.

Vymazat

Potvrďte v pop-up menu.

Skupina se smaže, popř. přiřazené kontakty zůstanou uloženy v telefonním seznamu.

**Krok za krokem****Databáze LDAP**

Podrobný popis této funkce → strana 35.

**Vyhledání záznamu LDAP**

Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Podnikové“ aktivní.

Potvrďte.

Možnosti →

Najít

Potvrďte v kontextovém menu.

Listujte k požadovanému poli pro hledání (např. „Jméno“).

Potvrďte.



Zadejte text pro hledání → strana 25.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Potvrďte.

Najít

Potvrďte v kontextovém menu.

Najít

Jestliže Vaším kritériím hledání odpovídá více záznamů, zobrazí se všechny v abecedním pořadí.

**Prohlížení informací k záznamu LDAP**

Vyberte záznam.



Otevřte kontextové menu.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Zobrazí se informace, které jsou k dispozici.

Coco, Chanel →

Detaily

**Import záznamu LDAP do telefonního seznamu**

Vyberte záznam.



Otevřte kontextové menu.

Vyberte a potvrďte.

Coco, Chanel →

Uložit

popř.



Náhled se změní na osobní telefonní seznam. Zadejte další informace.

LDAP záznam je nyní uložen jako kontakt ve Vašem osobním telefonním seznamu.

## Krok za krokem

### Seznamy volání

Podrobný popis této funkce → strana 36.

### Prohlížení detailů



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není požadovaný seznam volání aktivní.

Niels, Bohr 18.10.

Vyberte požadovaný záznam.



Otevřete kontextové menu → strana 29.

Detaily

Vyberte a potvrďte.

Příklady zobrazení a popis zobrazených informací viz → strana 37.

### Smazání záznamů

#### Smazání jednotlivého záznamu



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není požadovaný seznam volání aktivní.

Niels, Bohr 18.10.

Vyberte požadovaný záznam.



Otevřete kontextové menu → strana 29.

Vymazat

Vyberte a potvrďte.

Záznam se smaže.

#### Smazání všech záznamů



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není požadovaný seznam volání aktivní.

Možnosti →

Potvrďte.

Vymazat vše

Potvrďte v kontextovém menu.

Všechny záznamy zobrazeného seznamu se smažou.



## Krok za krokem

## Kontrola/přiřazení hovorného

## Zobrazení hovorného pro Váš telefon

## Pro aktuální hovor

Po ukončení hovoru se při standardním nastavení zobrazí na displeji poplatky za provedené hovory.

Pokud se má hovorné zobrazovat v závislosti na nastavení průběžně během zpoplatněného hovoru nebo po jeho ukončení, musí o to požádat Váš správce systému u provozovatele sítě.

V souladu s provozovatelem sítě se zobrazují také bezplatné externí hovory. Na displeji se objeví před nebo během hovoru nápis „bez poplatku“.

Je-li tato funkce zřízena, zobrazí se na displeji volené číslo a/nebo délka hovoru.



V případě předávaného hovoru se poplatky přiřadí telefonu, na který je hovor předáván.

## Pro všechny hovory a naposledy realizovaný hovor:

Nejdříve se zobrazuje hovorné pro naposledy realizovaný zpoplatněný hovor. Nabíhající hovorné (částka) se zobrazí po pěti vteřinách.



Otevřte servisní menu → strana 39.

dalsi funkce →

Vyberte a potvrďte.

zobrazeni poplatku

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

### Zobrazení hovorného pro jiný telefon

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete si nechat zobrazit a také vytisknout zpoplatněná volání pro jiné telefony (např. telefonní budky).

**Předpoklad:** Tlačítku jste přiřadili funkci „zobrazení poplatku“ → strana 81.

Jestliže signalizace svítí, byl od posledního zobrazení uskutečněn zpoplatněný hovor.



Stiskněte tlačítko „zjistit cenu“. Zobrazí se zpoplatněná volání.



Vyberte spojení.

vytisknout

Vyberte a potvrďte

**nebo**

smazat

vyberte a potvrďte

**nebo**

pridavne informace

vyberte a potvrďte

**nebo**

ukoncit

vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

## Volání s výpočtem hovorného

Externí odchozí volání můžete přiřadit určitým projektům.

**Předpoklad:** Správce systému určil pro Vás čísla projektů.

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo projektu.

Stiskněte tlačítko

potvrďte.

Nutné podle konfigurace (zeptejte se správce systému):

Zadejte externí telefonní číslo.



Číslo projektu můžete zadat také během hovoru.

hovory →

cislo projektu

popř.



nebo


#=ulozit



## Krok za krokem

### Privátní oblast/zabezpečení

#### Šifrování hovoru (pouze pro HiPath 2000/ 3000/5000/HiPath OpenOffice EE)

 Viz rovněž → strana 11.

#### Poznámky o šifrování hovoru

##### Upozornění na nešifrovaná volání

Váš správce může v komunikačním systému nadefinovat, zda budete upozorněni na nešifrovaná volání a jakým způsobem.



Upozorňovací tón

a/nebo

standardní volání

zobrazení.

##### Upozornění na zašifrované spojení

Vedle jména volajícího se zobrazí symbol zamknutí.

##### Upozornění na nešifrované spojení

Vedle jména volajícího se zobrazí symbol přeškrtnutého zámku.

 23189 Coco →  01:39

 23133 Yves →  01:63

## Krok za krokem

### Uživatelské heslo

Uživatelským heslem chráníte přístup k uživatelskému menu → strana 39.



Přednastavené heslo „000000“ odpovídá prázdnému heslu, tzn., že menu „Uživatel“ je volně přístupné.



Toto nastavení můžete provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Potvrďte.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte → strana 23.

Zabezpečení

Vyberte a potvrďte.

\*\*\*\*\*

Vyberte záznam „Heslo uživatele“.

Potvrďte.



Popř. smažte staré heslo.



Zadejte nové heslo (alespoň 6 číslic) a potvrďte.

Vyberte záznam „Potvrzení hesla“.

\*\*\*\*\*

Potvrďte.



Zadejte znovu heslo a potvrďte.

Vyberte záznam „Zamknout telefon“.

Vypnutý →

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

Zapnutý

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Krok za krokem

vyzvaneni zapnout

vyzvaneni vypnout

## Zapnutí/vypnutí vyzvánění

Abyste nebyli rušeni, můžete vypnout vyzvánění. Volání jsou pak signalizována pouze zobrazením volacího znaku na displeji nebo blikáním příslušného tlačítka (např. tlačítka linky).

### Zapnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

### Vypnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Potvrďte.

## Vypnutí vyzvánění

Nechcete-li být rušeni vyzváněním příchozího volání, můžete vyzváněcí tón vypnout.

### Zapnutí



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud se na displeji nezobrazí symbol pro vypnuté vyzvánění → strana 24.

### Vypnutí



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud na displeji nezhasne symbol pro vypnuté vyzvánění.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

NERUSIT zapnout

NERUSIT vypnout

zobraz. cisla vyp

## Funkce „Nerušit“

Abyste nebyli rušeni, můžete zapnout funkci „Nerušit“. Interní volající účastníci uslyší obsazovací tón, externí budou přepojeni k jinému pevnému telefonu (zeptejte se správce systému).



U vícelinkových telefonů lze používat funkci „Nerušit“ jen pro hlavní linku → strana 123.

### Vypnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte. Ve stavovém řádku se zobrazí symbol „Nerušit“ → strana 24.

### Zapnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Potvrďte.



Při vyzvednutí sluchátka Vám zvláštní oznamovací tón (trvalý tón) připomene zapnutou funkci „Nerušit“.

Oprávnění interní volající přeruší funkci „Nerušit“ automaticky za pět vteřin.

## Potlačení zobrazení telefonního čísla u volaného účastníka

Můžete zabránit tomu, aby se Vaše telefonní číslo nebo jméno zobrazovalo na displeji externího volaného účastníka. Tato funkce je aktivní tak dlouho, dokud ji nezrušíte.

### Zapnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

### Vypnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

## Krok za krokem

zobraz. čísla zap

Vyberte a potvrďte.



Správce systému může zapnout/vypnout potlačení zobrazení telefonního čísla pro všechny telefony.

## Kontrola místnosti (sledování zvuku)

Telefon můžete používat také pro kontrolu místnosti. Na kontrolovaném telefonu musí být tato funkce aktivována. Když telefon zavoláte, uslyšíte ihned, co se v místnosti děje.

### Zapnutí kontrolovaného telefonu

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Telefon můžete nechat v klidovém stavu nebo zvednout sluchátko a položit ho ve směru zdroje hluku.

### Vypnutí kontrolovaného telefonu

Stiskněte svítící tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo



Položte sluchátko.

### Kontrola místnosti



Zadejte interní číslo telefonu nacházejícího se v místnosti, kterou chcete kontrolovat.

sledování zvuku





## Krok za krokem

## Identifikace anonymního volání („zachycení“)

Zlomyslná externí volání můžete identifikovat. Telefonní číslo volajícího lze obdržet během hovoru nebo do 30 vteřin poté. Vy sami přitom nesmíte zavěsit.



zachyceni

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.



Jestliže bylo zachycení úspěšné, uloží se zjištěné údaje u provozovatele sítě. Obraťte se na svého správce systému!

## Krok za krokem

### Zamknutí telefonu proti zneužití

Můžete zabránit tomu, aby Váš telefon používaly během Vaší nepřítomnosti neoprávněné osoby.

#### Zamknutí telefonu



telefon zamknout

nebo



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

Stiskněte tlačítko.

Zadejte kód zámku (osobní identifikační číslo)  
→ strana 108.

Ve stavovém řádku se zobrazí symbol zamknutí  
→ strana 24.

#### Odemknutí telefonu



telefon odemknout

nebo



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

Stiskněte tlačítko.

Zadejte kód zámku (osobní identifikační číslo)  
→ strana 108.



V zamknutém stavu zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón. Interní účastníky lze volat jako obvykle.

Váš telefon lze zamknout/odemknout také z oprávněného místa → strana 107.

## Krok za krokem

## Zamknutí cizího telefonu proti zneužití

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zamknout cizí telefony, abyste zabránili jejich používání neoprávněnými osobami, a později opět odemknout.

Jestliže uživatel svůj telefon zamknul a zapomněl své osobní identifikační číslo, můžete jeho telefon pomocí této funkce opět odemknout.



Otevřte servisní menu → strana 39.

zamknout cizi tel.

Potvrďte<sup>[1]</sup>.



Zadejte interní číslo telefonu, který chcete zamknout/odemknout.

\*=tel. zamek zap.

Potvrďte

nebo

#=tel. zamek vyp.

vyberte a potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

### Uložení osobního identifikačního čísla

K použití funkcí

- pro zamknutí telefonu → strana 106
- pro použití jiného telefonu jako svého vlastního → strana 114

musíte zadat osobní identifikační číslo, které můžete sami zrušit.



Pokud jste svůj kód (osobní identifikační číslo) zapomněli, požádejte správce systému, aby Vám nastavil kód zpět na „00000“.



Otevřte servisní menu → strana 39.

PIN a opravení →

Vyberte a potvrďte.

zmenit kod zamku

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.



Zadejte aktuální pětimístný kód.

Pokud jste ještě žádný kód nezadali, použijte při prvním zadání „00000“.



Zadejte nový kód.



Opakujte nový kód.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

# Další funkce/služby

## Funkce termínu

Svým telefonem se můžete nechat zavolat, aby Vám připomenul různé termíny.

K tomu musíte uložit požadovaný termín volání, a to termín platný pro příštích 24 hodin, nebo termín, který se denně opakuje.

## Uložení termínů



Otevřte servisní menu → strana 39.

termin zap

Vyberte a potvrďte.



Zadejte čtyřmístné číslo, např. 0905 pro 9.05 hod. nebo 1430 pro 14.30 hod.

jednorazove

Potvrďte.

nebo

denne

Vyberte a potvrďte.

ulozit

Potvrďte.



## Smazání/prohlížení uloženého termínu

Otevřte servisní menu → strana 39.

termin vyp

Vyberte a potvrďte.

smazat

Potvrďte.

Termín se smaže.

nebo

ukoncit

Vyberte a potvrďte.

Termín se nesmaže.

## Krok za krokem

termin v 1200



**nebo**



## Připomenutí termínu

**Předpoklad:** Uložili jste termín → strana 109. Nastane uložení okamžik.

Telefon vyzvání. Zobrazí se čas termínu.

Stiskněte 2x tlačítko.

Zvedněte a opět položte sluchátko.



Pokud sluchátko nezvednete, zazvoní telefon ještě pětkrát a poté se termín smaže.

## Krok za krokem

### Posílání zpráv

Jednotlivcům nebo skupinám účastníků se systémovým telefonem můžete posílat krátké textové zprávy (informační texty).

### Vytváření a posílání zpráv



nebo



poslat zpravu



0=prosim o zavolani

nebo



nebo

zadat jiny text

odeslat



odeslane zpravy

text

smazat

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Během hovoru

vyberte a potvrďte v kontextovém menu.

Zadejte interní telefonní číslo příjemce nebo skupiny.

Vyberte a potvrďte předdefinovaný text (správce systému ho může změnit).

Zadejte kód.

Kódy se zobrazují na displeji s přiřazenými textovými zprávami.

Vyberte a potvrďte, zadání textu → strana 23.

Potvrďte.



U systémových telefonů bez displeje, ISDN telefonů a telefonů s impulsní nebo tónovou volbou se poslané textové zprávy uloží jako žádost o zpětné volání.

### Smazání/zobrazení poslaných textových zpráv

**Předpoklad:** Příjemce ještě nepřijal poslanou textovou zprávu.

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte.

Zobrazí se textová zpráva.

Vyberte a potvrďte.

Zpráva se smaže.

## Krok za krokem



nebo

zpravy zobrazit

text

kdy

zavolat odesilateli

smazat

### Prohlížení a zpracování obdržených zpráv

Dodržujte prosím pokyny, viz → strana 38.

Signalizace svítí. Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.

Na displeji se zobrazí ID odesílatele.

Potvrďte.

Textová zpráva se zobrazí na displeji.

### Prohlížení okamžiku odeslání

Potvrďte.

### Zavolání odesílatele

Vyberte a potvrďte.

### Smazání zprávy

Vyberte a potvrďte.



## Krok za krokem

textove odp. zap.

0=navrat v:



nebo



nebo

zadat jiny text

ulozit



textove odp. vyp.

nebo



## Zanechání zprávy/textové odpovědi

Interním účastníkům, kteří se chtějí s Vámi spojit během Vaší nepřítomnosti, můžete zanechat zprávy/textové odpovědi na displeji svého telefonu. Během volání se sdělení zobrazí na displeji volajícího.

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte předdefinovaný text (správce systému ho může změnit).

Zadejte přímo kód.

Kódy se zobrazují na displeji s přiřazeným textem.



Předdefinované texty s dvojtečkou lze doplnit zadáním číslic.

Vyberte a potvrďte, zadávání textu → strana 23.

Potvrďte.

## Smazání textové odpovědi

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Potvrďte.

Je-li k dispozici tlačítko „textové odpovědi“ → strana 81: Signalizace svítí. Stiskněte tlačítko.

## Krok za krokem

### Zobrazení počtu čekajících volání/ zobrazení přetížení

Stisknutím tlačítka s funkcí „zobrazit pocet volani“  
→ strana 81, můžete zobrazit počet čekajících ex-  
terních volání na displeji.



Stiskněte tlačítko „pocet volani“.

Jestliže hovoříte a počet čekajících volání překročí  
přednastavenou mezní hodnotu (přetížení; zeptejte  
se správce systému), rozsvítí se signalizace tlačítka.  
Signalizace nesvítí: Nečeká žádný volající.



- Signalizace bliká pomalu:  
Je dosažena nastavená mezní hodnota.
- Signalizace bliká rychle:  
Mezní hodnota je překročena (přetížení).

### Použití cizího telefonu jako vlastního pro jeden hovor

Váš telefon mohou dočasně použít pro jedno odchozí  
volání i jiné osoby tak, jako by byl jejich vlastní.



Otevřte servisní menu → strana 39.

PIN a opravení →

Vyberte a potvrďte.

docasny tel.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.



Zadejte telefonní číslo dočasného uživatele.



Zadejte osobní identifikační číslo (PIN) dočasného  
uživatele → strana 101.

popř.

zmenit kod

Pokud dočasný uživatel dosud neurčil žádné osobní  
identifikační číslo, je vyzván k jeho zadání na svém  
telefonu.



Volte externí telefonní číslo.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

### Použití cizího telefonu jako vlastního po delší dobu

Je-li tato funkce zřízena, můžete použít libovolný telefon OpenStage tak, jako byl Váš vlastní. Vaše telefonní číslo spolu s nastaveními (např. naprogramovaná tlačítka) se převezmou.

**Předpoklad:** Obdrželi jste mobilní telefonní číslo a popř. heslo (zeptejte se správce systému).

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte mobilní telefonní číslo.

Zadejte heslo pro přihlášení/logon.

Stiskněte tlačítko

potvrďte.

#### Odhlášení

Vyberte a potvrďte.

mobilni Logon



popř.



popř.



nebo

zadani je uplne

mobilni Logoff

## Krok za krokem

### Informační text při příjmu faxu/zpráva na telefonním záznamníku

Je-li k Vašemu systému připojen fax nebo telefonní záznamník a Vy jste přiřadili volnému tlačítku funkci „inform. o příjmu faxu“ → strana 81, rozsvítí se jeho světelná signalizace, poté co dojde fax nebo zpráva.

#### Vypnutí signalizace



Stiskněte svítící tlačítko „zprava od“. Signalizace zhasne.

### Smazání služeb/funkcí (hromadné vypnutí aktivních funkcí)

Na telefonu je k dispozici možnost hromadného vypnutí následujících funkcí, pokud jsou aktivovány:

- Přesměrování zap.
- Textová odpověď zap.
- Přiřazení vyzvánění
- Skupinová přípojka vyp.
- Potlačení zobrazení telefonního čísla
- Upozornění bez tónu
- Funkce „Nerušit“ zap.
- Vyzvánění vyp.
- Přijaté zprávy:
- Žádosti o zpětné volání



Otevřte servisní menu → strana 39.

dalsi funkce →

Vyberte a potvrďte.

aktiv. funkce vyp.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

## Zapnutí funkcí pro jiný telefon

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro cizí telefony zapnout nebo vypnout následující funkce (zprostředkovaná služba):

- Funkce „Nerušit“, kód \*97/#97 → strana 103
- Přesměrování volání, kód \*11, \*12, \*13/#1 → strana 51
- Zamknutí/odemknutí telefonu, kód \*66/#66 → strana 106
- Přiřazení vyzvánění, kód \*81/#81 → strana 132
- Zanechání textové zprávy/odpovědi, kód \*69/#69 → strana 111
- Skupinové vyzvánění, kód \*85/#85 → strana 132
- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 116
- Zapnutí přepínače, kód \*90/#90 → strana 122
- Noční zapojení, kód \*44/#44 → strana 80
- Termíny, kód \*46/#46 → strana 109



Otevřte servisní menu → strana 39.

zprostředk. funkce



Vyberte a potvrďte.

Zadejte interní číslo telefonu, pro který chcete funkci zapnout.



Zadejte kód, např. \*97 pro funkci „Nerušit“.

Pro případná další zadání sledujte nápovědu na displeji.

## Krok za krokem

### Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště (DISA: přímý přístup do systému)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete jako interní účastník sestavit prostřednictvím svého systému odchozí externí volání ze vzdáleného pracoviště. Kromě toho lze zapnout nebo vypnout následující funkce Vašeho systému:

- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 116
- Přesměrování volání, kód \*1/#1 → strana 51
- Zamknutí/odemknutí telefonu, kód \*66/#66 → strana 106
- Uložení osobního identifikačního čísla, kód \*93 → strana 108
- Informační text (poslání zprávy), kód \*68/#68 → strana 111
- Zanechání zprávy/odpovědi, kód \*69/#69 → strana 113
- Přiřazení vyzvánění, kód \*81/#81 → strana 132
- Skupinové vyzvánění, kód \*85/#85 → strana 132
- Potlačení zobrazení telefonního čísla, kód \*86/#86 → strana 103
- Upozornění, kód \*87/#87 → strana 70
- Otvírání dveří, kód \*61 → strana 59
- Otvírání dveří zap/vyp, kód \*89/#89 → strana 60
- Zapnutí přepínače, kód \*90/#90 → strana 122
- Funkce „Nerušit“, kód \*97/#97 → strana 103
- Vypnutí vyzvánění, kód \*98/#98 → strana 102
- Zkrácená volba, kód \*7 → strana 64
- Zprostředkovaná volba, kód \*83 → strana 117

**Předpoklad:** Máte telefon s tónovou volbou (DTMF) nebo můžete svůj telefon přepnout na tónovou volbu. Telefon není připojený přímo k systému.



Vytvořte spojení k systému. Zadejte telefonní číslo (zeptejte se správce systému).



Počkejte na trvalý tón (popř. přepněte telefon na tónovou volbu), poté zadejte interní telefonní číslo, které Vám bylo přiděleno, a příslušné osobní identifikační číslo.

## Krok za krokem



Zadejte kód (nutné jen tehdy, je-li naprogramován v systému).



Počkejte na oznamovací tón a pak zadejte kód, např. \*97 pro funkci „Nerušit“. Proveďte popř. další zadání, viz Návod k použití pro telefony IWV a DTMF.

nebo



Volte externí telefonní číslo.



Provádět lze vždy pouze jednu funkci nebo jedno odchozí volání. Po úspěšné aktivaci funkce je spojení ihned rozpojeno.

U externího volání se spojení rozpojí, jakmile telefonní partner ukončí hovor.

## Krok za krokem

volba z ciselnice



### Funkce v ISDN pomocí volby kódu

Pokud máte oprávnění, můžete v některých zemích (zeptejte se správce systému) vyvolat funkce ISDN pomocí volby kódu.

Otevřte servisní menu → strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte požadované číslo linky (zeptejte se správce systému).

Zadejte kód pro požadovanou funkci ISDN (zeptejte se správce systému).



Od svého provozovatele sítě (zeptejte se správce systému) zjistíte, jaké funkce ISDN lze u Vás ovládat pomocí kódu.

Siemens Enterprise Communications s.r.o. nepřebírá záruku za škody/náklady, které mohou vzniknout zneužitím nebo chybnou obsluhou (např. zneužitím hovorného).



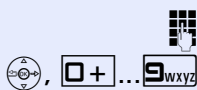
## Krok za krokem

### Komunikace s počítačovými aplikacemi pomocí rozhraní CSTA

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí svého telefonu komunikovat s počítačovými aplikacemi (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). Posíláte informace aplikaci a také je od aplikace získáváte, např. prostřednictvím displeje Vašeho telefonu.



Stiskněte tlačítko „Data I/O“, programování tlačítek → strana 81.



Zadejte třímístný kód pro ovládanou aplikaci.

Pro komunikaci s aplikací použijte TouchGuide a číslcová tlačítka.

#### Přechodné přerušení komunikace k aplikaci



Telefon vyzvání. Přijímáte hovor.



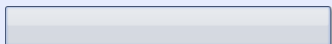
Bliká tlačítko „Data I/O“: Komunikace k aplikaci byla automaticky přerušena.

#### Pokračování komunikace s aplikací



Stiskněte blikající tlačítko „Data I/O“. Signalizace se rozsvítí.

#### Ukončení komunikace s aplikací



Vyberte příslušné hlášení CSTA a potvrďte.

nebo



Zvedněte sluchátko a opět položte.

## Krok za krokem

### Zapnutí/vypnutí spínače (jen pro HiPath 3000)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí až 4 spínačů zapínat a vypínat různá zařízení (např. otvírání dveří).

V závislosti na konfiguraci můžete spínače zapnout a vypnout nebo zapnout a nechat po určité době automaticky vypnout.



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k určitým zvláštnostem  
→ strana 143!

nebo

1...4 ghi

Vyberte a potvrďte

vyberte a potvrďte.

Zadejte spínač.

### Senzory (jen u HiPath 33x0/35x0)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), vytvoří systém po sepnutí kontaktu senzoru spojení, např. na Váš telefon, a na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

## Krok za krokem

## Telefonování ve skupině Šéf-sekretariát

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte ke skupině účastníků s více linkami (vícelinkový telefon → strana 13). Na Vašem telefonu jsou k dispozici tlačítka linky (tlačítka MULAP) → strana 124.

### Linky

Rozlišuje se mezi hlavní a vedlejší linkou. Každou z těchto typů linek lze používat jako privátní linku nebo společně → strana 123.

#### Hlavní linka

Každý vícelinkový telefon má hlavní linku, která je obvykle dosažitelná prostřednictvím Vašeho veřejného telefonního čísla. Příchozí volání na Vaše telefonní číslo jsou signalizována na této lince.

#### Vedlejší linka

Vedlejší linku na Vašem telefonu používá jiný účastník v systému jako hlavní linku. Zároveň je Vaše hlavní linka, která je zřízena na jiném telefonu v systému, na tomto telefonu vedlejší linkou.

### Použití linky

#### Privátní linka

Linka, používaná pouze jedním telefonem. Tuto linku nemůže používat jiný telefon jako vedlejší linku.

#### Společně používaná linka

Linka, zřízená na více telefonech. Na všech telefonech, které sdílejí tuto linku, se zobrazí stav linky (je-li nakonfigurována). Je-li např. společná linka používána jedním telefonem, obdrží všechny ostatní telefony, které tuto linku sdílejí, informaci o stavu, že je tato linka obsazena.

## Krok za krokem

**Linka přímé volby**

Linka s přímým spojením k jinému telefonu.

Stav linky poznáte podle zobrazení LED.

**Obsazení linky**

Obsazení linky závisí na konfiguraci (zeptejte se správce systému). Je-li zřízeno automatické obsazení linky, je linka přiřazena automaticky po vyzvednutí sluchátka nebo stisknutí tlačítka reproduktoru.

**Tlačítka linky**




Na vícelinkovém telefonu slouží volně programovatelná doteková tlačítka jako tlačítka linky. Každé dotekové tlačítko, zřízené jako „Tlačítko linky“ (popis tlačítka: linka: X), odpovídá jedné lince, na OpenStage 80/80 G lze tudíž zřídit až 9, na OpenStage 60/60 G až 8 linek.

Jako účastník skupiny si můžete na doteková tlačítka sami naprogramovat následující funkce → strana 81:

- přímé volání
- skupinové vyzvánění zap/vyp  
(není na telefonu vedoucí(ho) ve skupině Šéf-sekretariát)
- přepnutí vyzvánění zap/vyp  
(jen ve skupině Šéf-sekretariát)

Kromě toho můžete přiřadit dotekovému tlačítku funkci „přesměrování MULAP“ (přesměrování volání) pro každou linku.

**Zobrazení LED u tlačítek linky**


LED	Význam
 nesvítí	–Linka je v klidovém stavu.
 bliká <sup>[1]</sup>	–Příchozí volání na lince. –Je zapnuto připomenutí držení. –Linka je přidržována.
 svítí	–Linka je obsazena.

[1] Blikající doteková tlačítka jsou v tomto návodu k použití zobrazována bez ohledu na interval blikání tímto symbolem. Interval blikání zastupuje různé stavy, které jsou přesně popsány na příslušných místech v návodu.

## Krok za krokem

**Příjem volání tlačítkem linky**

**Předpoklad:** Je signalizováno příchozí volání na lince.

popř. 

Stiskněte rychle blikající tlačítko linky (jen, pokud není zřízeno automatické obsazení linky → strana 124).




nebo

Zvedněte sluchátko

telefonujte hlasitě.

**Volba tlačítka linky**

popř. 

Vyberte linku (jen, pokud není zřízeno automatické obsazení linky → strana 124).



Zadejte telefonní číslo.



nebo

Zvedněte sluchátko

telefonujte hlasitě.

**Držení a opakovaný příjem hovoru na tlačítku linky**

**Předpoklad:** Hovoříte prostřednictvím linky své skupiny. Na Vašem telefonu je zřízeno tlačítko „držení“ → strana 81.

**Držení**

Stiskněte tlačítko „držení“.

popř.



nebo



Položte sluchátko nebo stiskněte tlačítko rozpojení. V závislosti na konfiguraci (zeptejte se správce systému) mohou také ostatní účastníci skupiny přidržovaný hovor přijmout.

**Obnovení volání**

Stiskněte pomalu blikající tlačítko.

## Krok za krokem

### Střídavé telefonování na více linkách

**Předpoklad:** Hovoříte prostřednictvím linky ve své skupině. Začne blikat tlačítko jiné linky.



Stiskněte blikající tlačítko linky. První telefonní partner čeká na druhé lince.



Stiskněte pomalu blikající tlačítko linky. Druhý telefonní partner čeká.

Linky můžete střídat libovolně často. Vždy stiskněte pomalu blikající tlačítko.

### Uvolnění konference MULAP

Pokud je funkce „uvolneni MULAP“ uvolněna, můžete ji uložit pod volné dotekové tlačítko → strana 81. Standardní popis je „MULAP volno“.

Zřízení konference prostřednictvím menu již není v tomto případě nutné. Váš skupinový partner musí pouze stisknout blikající tlačítko Vaší linky na svém telefonu a může se ihned zapojit do konference.



Hovoříte.



Stiskněte tlačítko „MULAP volno“. Signalizace se rozsvítí.

Nyní se mohou do konference zapojit až 3 skupinová účastníci.

**Předpoklad:** Linka, na které hovoříte, je na jiném telefonu zřízena jako tlačítko linky.






Stiskněte blikající tlačítko linky.

## Krok za krokem

## Tlačítka pro přímé volání

Na Vašem telefonu je pro každého člena skupiny zřízeno volně programovatelné dotekové tlačítko jako tlačítko pro přímé volání.


## Signalizace na tlačítkách pro přímé volání

LED	Význam tlačítka funkce
 nesvítí	Účastník skupiny netelefonuje.
 bliká <sup>[1]</sup>	<b>rychle:</b> Jste volán, přijměte prosím volání. <b>pomalů:</b> Je volán jiný účastník skupiny a ještě volání nepřijal.
 svítí	Účastník skupiny telefonuje nebo zapnul funkci „Nerušit“.

[1] Blikající doteková tlačítka jsou v tomto návodu k použití zobrazována bez ohledu na interval blikání tímto symbolem. Interval blikání zastupuje různé stavy, které jsou přesně popsány na příslušných místech v návodu.

## Přijem volání tlačítka pro přímé volání

**Předpoklad:** Váš telefon vyzvání a/nebo bliká tlačítko pro přímé volání.

popř. 

Stiskněte blikající tlačítko pro přímé volání.

  
nebo

Zvedněte sluchátko



stiskněte tlačítko.

## Přímé volání účastníka skupiny

  
nebo

Stiskněte tlačítko pro přímé volání.



Jestliže požadovaný účastník telefonuje, svítí na Vašem telefonu tlačítko pro přímé volání. Také v tomto případě můžete zavolat.

  
nebo

Zvedněte sluchátko

telefonujte hlasitě.

## Krok za krokem

### Předání probíhajícího hovoru



Stiskněte tlačítko pro přímé volání, popř. oznamte hovor.



**nebo**



Položte sluchátko

stiskněte tlačítko.

### Převzetí volání pro jiného účastníka skupiny



Stiskněte blikající tlačítko pro přímé volání nebo tlačítko linky.



**nebo**

Zvedněte sluchátko

telefonujte hlasitě.



## Krok za krokem

## Přesměrování volání pro linky

Interní a/nebo externí volání na svých linkách můžete ihned přeměrovat k různým interním nebo externím telefonům (cílům) (možný je také externí cíl při odpovídající konfiguraci systému).

Jestliže aktivujete přesměrování volání pro linku, je tato funkce aktivní na všech tlačítkách Vaší skupiny pro tuto linku.



Otevřte servisní menu → strana 39.

presmer. MULAP zap

Vyberte a potvrďte.



Stiskněte požadované tlačítko linky.

nebo



Zadejte požadované číslo linky.

nebo



Stiskněte tlačítko „Přesm. MULAP“, je-li k dispozici. (Tlačítko „Přesm. MULAP“ jste uložili neúplně bez typu a cíle přesměrování → strana 81).

1=vsechna volani

Potvrďte

nebo

2=jen externi volani

vyberte a potvrďte

nebo

3=jen interni volani

vyberte a potvrďte

nebo



nebo



nebo



zadejte kód.



Zadejte číslo cíle.

Potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko „Přesm. MULAP“, je-li k dispozici. (Způsob a cíl přesměrování jste uložili na tlačítko „Přesm. MULAP“ → strana 81.)

## Vypnutí přesměrování



Otevřte servisní menu → strana 39.

presmer. MULAP vyp

Vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem



Stiskněte požadované tlačítko linky.

nebo



Zadejte požadované číslo linky.

nebo



Stiskněte tlačítko „Přesm. MULAP“, je-li k dispozici.



Jestliže jste pro linku zapnuli přesměrování volání, zazní při obsazování zvláštní oznamovací tón.

---

### Signalizace dotekového tlačítka pro „Přesměrování MULAP“



Signalizace tlačítka „Přesm. MULAP“ nesvítí – pro tuto linku není přesměrování zapnuto.



Signalizace tlačítka „Přesm. MULAP“ svítí – pro tuto linku je zapnuto přesměrování.



Signalizace tlačítka „Přesm. MULAP“ **pomalou** bliká - linka je cílem přesměrování.

## Krok za krokem

## Přepnutí vyzvánění přímo k vedoucí(mu)

Všechna volání pro vedoucí(ho) vyzvánějí při běžném nastavení pouze v sekretariátě.

Zvukovou signalizaci můžete zapnout tak, aby volání vyzváněla na telefonu vedoucí(ho) popř. přiděleném druhém telefonu.

**Předpoklad:** Na Vašem telefonu se nachází dotekové tlačítko, kterému je přiřazena funkce „Předání vyzvánění“. Standardní popis tlačítka je „zvon“.



Tuto funkci máte k dispozici jen při konfiguraci Šéf-sekretariát.

## Zapnutí



Stiskněte tlačítko „zvon“. Signalizace se rozsvítí.

nebo



Otevřte servisní menu → strana 39.

predani vyzv. zap.

Vyberte a potvrďte.



Stiskněte požadované tlačítko linky.

nebo



Zadejte číslo požadované linky.

## Vypnutí



Stiskněte tlačítko „zvon“. Signalizace zhasne.

nebo



Otevřte servisní menu → strana 39.

predani vyzv. vyp.

Vyberte a potvrďte.



Stiskněte požadované tlačítko linky.

nebo



Zadejte číslo požadované linky.

## Krok za krokem

### Skupinové funkce

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), je Vaše přípojka součástí skupiny. Skupina se skládá z interních telefonních přípojek, které mohou používat určité funkce.

### Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte k jedné nebo několika skupinám účastníků, se kterými se lze spojit pomocí čísla skupinové přípojky nebo skupinového vyzvánění. Příchozí volání vyzvánějí na všech telefonech skupiny postupně (= skupinová přípojka) nebo současně (= skupinové vyzvánění), dokud nějaký člen skupiny volání nepřijme. Můžete rovněž patřit ke skupině (také Šéf-sekretariát), které byla přiřazena tlačítka linky s odpovídajícími telefonními čísly → strana 123.

Každý člen skupiny může být nadále dosažitelný také pod svým vlastním telefonním číslem.

Volání pro skupinovou přípojku, skupinové vyzvánění nebo volání pro jednotlivé linky skupiny (také Šéf-sekretariát) můžete vypnout nebo zapnout. Jestliže svítí tlačítko pro „skupina z/v“ → strana 81, znamená to, že je aktivní vyzvánění alespoň pro jednu skupinu.



Tato funkce není k dispozici pro telefon vedoucí(ho) ve skupině Šéf-sekretariát.



Jestliže je Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k některým zvláštěnostem → strana 139!



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

skup. s hled. vyp.

nebo

skup. s hled. zap.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>

vyberte a potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“ → strana 170

## Krok za krokem

nebo



nebo



Stiskněte tlačítko „Skupina z/v“.

**Patříte k několika skupinám nebo k jedné skupině s tlačítky linky (také Šéf-sekretariát)**

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

skup. s hled. vyp.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>

nebo

skup. s hled. zap.

vyberte a potvrďte.



nebo



Stiskněte tlačítko „Skupina z/v“.

301 X jmeno skupiny

Objeví-li se mezi číslem skupiny/linky (např. 301) a jménem skupiny „X“, je pro tuto skupinu/linku zapnuto vyzvánění.

nebo

301 jmeno skupiny

Pokud se „X“ neobjeví, je vyzvánění vypnuto.

listovat

Potvrďte, zobrazí se další číslo skupiny/linky se jménem skupiny.

nebo

skup. s hled. vyp.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Vypne se vyzvánění pro zobrazenou skupinu/linku.

nebo

skup. s hled. zap.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Zapne se vyzvánění pro zobrazenou skupinu/linku.

nebo

#=vsechny skupiny vyp

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Vypne se vyzvánění pro všechny skupiny/linky.

nebo

\*=vsechny skupiny zap

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Zapne se vyzvánění pro všechny skupiny/linky.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

### Krok za krokem



Jestliže jste vypnuli vyzvánění pro jinou skupinu/linku nebo pro všechny skupiny/linky, ke kterým patříte, zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

---

## Krok za krokem

prevzeti, skupina

cile →

priraz. vyzvaneni

## Převzetí volání pro spolupracovníci/ spolupracovníka ve skupině

Volání pro jiné telefony ve Vaší skupině můžete převzít na svém telefonu také během hovoru. Zeptejte se správce systému, zda byla vytvořena skupina pro převzetí volání.

**Předpoklad:** Váš telefon krátce vyzvání. Na displeji se zobrazí „volani u:“ s telefonním číslem nebo jménem volaného a telefonním číslem nebo jménem volajícího ve spodním řádku.

Vyberte a potvrďte.

## Přiřazení vyzvánění

Volání pro svůj telefon můžete nechat vyzvánět až na pěti dalších interních telefonech. Hovor obdrží ten, kdo přijme volání jako první.



Je-li Váš telefon součástí systému HiPath 5000 (propojení zařízení přes počítačovou síť), je třeba přihlížet k určitým zvláštnostem → strana 142!

## Uložení/zobrazení/smazání telefonů pro přiřazení vyzvánění



Otevřte servisní menu → strana 39.

Potvrďte.

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

Sledujte nápovědu na displeji (zadejte interní telefonní číslo).



Patří-li Váš telefon k „přiřazení vyzvánění“, uvidíte na displeji telefonní číslo nebo jméno volaného (horní řádek) a volajícího (spodní řádek).

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

### Krok za krokem



priraz. vyzv. vyp.

#### Smazání všech telefonů pro přiřazení vyzvánění

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.



## Krok za krokem

## Rovnoměrná distribuce volání (UCD)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte ke skupině účastníků (agentů), ke které jsou distribuována volání.

Příchozí volání je doručeno vždy agentovi, který měl nejdelší pauzu.

**Přihlášení/odhlášení na začátku/konci pracovní doby**

Otevřete servisní menu → strana 39.

Potvrďte.

cile →

UCD →

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

prihlasit

Potvrďte

nebo

odhlasit

vyberte a potvrďte.



Pro přihlášení zadejte své identifikační číslo („Agent:“) (zeptejte se správce systému).

**Přihlášení/odhlášení v pracovní době**

Otevřete servisní menu → strana 39.

Potvrďte.

cile →

UCD →

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

neni k dispozici

Potvrďte

nebo

je k dispozici

vyberte a potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

### Vyžádání/zapnutí doby pro dodatečné zpracování

Chcete-li vyřídít naposledy přijatý hovor v klidu, můžete si vyžádat/zapnout dobu pro dodatečné zpracování. Váš telefon bude vyjmut z distribuce volání buď pro stanovený časový interval nebo dokud se opět nepřihlásíte.



Otevřte servisní menu → strana 39.

cile →

Potvrďte.

UCD →

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

prodl. k odbav. zap

Potvrďte

**nebo**

prodl. k odbav. vyp

vyberte a potvrďte.



Otevřte servisní menu → strana 39.

cile →

Potvrďte.

UCD →

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

nocni cil zap

Potvrďte

**nebo**

nocni cil vyp

vyberte a potvrďte.

### Prohlížení počtu čekajících volání



Otevřte servisní menu → strana 39.

cile →

Potvrďte.

UCD →

Vyberte a potvrďte<sup>[1]</sup>.

cekajici volani

Potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“  
→ strana 170

## Krok za krokem

## Speciální funkce v LAN

Je-li Váš telefon provozován v prostředí HiPath 5000, je navzájem propojeno několik systémů HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE prostřednictvím LAN (Local Area Network, např. firemní počítačové sítě). Telefonujete prostřednictvím LAN (počítačové sítě).

V tomto případě musíte u několika funkcí přihlížet k určitým níže popsaným zvláštnostem.



HiPath OpenOffice nelze integrovat do prostředí HiPath 5000.

## Vypnutí ze skupinové přípojky/ skupinového vyzvánění

**Předpoklad:** Patříte ke skupinové přípojce/skupinovému vyzvánění → strana 132 jiného systému HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

DISA interne



Vyberte a potvrďte.

OK nebo



Zadejte telefonní číslo (číslo DISA) druhé HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.

Potvrďte zadání.

OK nebo



Zadejte telefonní číslo (číslo DISA) svého telefonu.

Potvrďte.

skup. s hled. vyp.

Potvrďte

nebo

skup. s hled. zap.

vyberte a potvrďte.

**Patříte k několika skupinám jiného systému HiPath 2000/HiPath 3000**



Zadejte skupinové číslo pro „člené vyp/zap“.

## Krok za krokem

## Přepnutí přesměrování volání

Pro svůj telefon můžete zapnout/vypnout přesměrování volání z cizích telefonů v prostředí HiPath 5000 → strana 51.



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

DISA interne



Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo (DISA) svého systému HiPath 2000/HiPath 3000.

nebo

Potvrďte zadání.



Zadejte telefonní číslo (DISA) svého telefonu.

nebo

Potvrďte zadání.

## Zapnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 27

presmerovani zap.

Vyberte a potvrďte.

1=vsechna volani

Potvrďte

nebo

2=jen externi volani

vyberte a potvrďte

nebo

3=jen interni volani

vyberte a potvrďte.



Zadejte telefonní číslo cíle.

ulozit

Potvrďte.

## Vypnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

presmerovani vyp.

Vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

## Noční zapojení

Máte-li oprávnění (zeptejte se správce systému), můžete určit také telefony jiných komunikačních platforem HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE → strana 80 jako noční cíl.



DISA interne



OK nebo



OK nebo



nocni zapoj. zap.



ulozit



nocni zapoj. vyp.

Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo (DISA) HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE, ke které je připojen telefon pro noční cíl.

Potvrďte zadání.

Zadejte číslo (DISA) telefonu, ze kterého zapínáte/vypínáte noční režim.

Potvrďte zadání.

## Zapnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo cíle (= dočasné noční zapojení).

Vyberte a potvrďte.

## Vypnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

## Přiřazení vyzvánění

Volání pro svůj telefon můžete nechat vyzvánět na externích telefonech nebo na telefonech v jiné komunikační platformě HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE → strana 132.

## Uložení/zobrazení telefonů pro přiřazení vyzvánění



Otevřete servisní menu → strana 39.

Potvrďte.

cile →

priraz. vyzvaneni

Vyberte a potvrďte.

ucastnika priradit

Potvrďte

nebo

priradit dalsi ucast.

vyberte a potvrďte

nebo

zobrazit/smazat

vyberte a potvrďte, pak sledujte nápovědu.



zadani je uplne

Zadejte telefonní číslo.

Potvrďte.

ulozit

Potvrďte.

ukoncit

Vyberte a potvrďte.

## Smazání všech telefonů s přiřazeným vyzváněním



Otevřete menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

priraz. vyzv. vyp.

## Krok za krokem

## Zapnutí přepínačů (jen pro HiPath 3000)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zapnout přepínače → strana 122 také na jiných komunikačních platformách HiPath 3000.



DISA interne



OK nebo



OK nebo



spinac zap.

nebo

spinac vyp.



...



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo (DISA) Hipath 3000, ve které má být spínač zapnut.

Potvrďte zadání.

Zadejte číslo (DISA) telefonu, ze kterého chcete spínač zapnout.

Potvrďte zadání.

Potvrďte

vyberte a potvrďte.

Zadejte spínač.

## Krok za krokem

## Otvírání dveří

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zapnout také otvírací mechanismus dveří → strana 59 z jiných komunikačních platforem HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.



Otevřte menu klidového stavu → strana 27.

DISA interne



Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo (DISA) HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE, ve které má být zapnut otvírací mechanismus dveří.



nebo



Potvrďte zadání.



Zadejte číslo (DISA) telefonu, ze kterého chcete zapnout otvírací mechanismus dveří.



nebo



Potvrďte zadání.

otvirac dveri



Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo vstupního telefonu u dveří.



## Krok za krokem

## Individuální nastavení telefonu

## Přizpůsobení vlastností displeje

## Přizpůsobení sklonu displeje

Displejem můžete pohybovat a nastavit ho tak, abyste mohli jeho zobrazení dobře číst.

## Nastavení kontrastu displeje

U OpenStage 80/80 G můžete kontrast displeje přizpůsobit svým světelným podmínkám.



Toto nastavení můžete provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní. Potvrďte.

Uživatel

popř.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Telefon

Vyberte a potvrďte.

Displej

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Kontrast“.

Potvrďte.



nebo



Nastavte kontrast.



Potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Krok za krokem

## Doba pro režim klidového stavu

Nastavte, po jaké době bez činnosti přejde OpenStage automaticky do režimu klidového stavu.



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Potvrďte.

popř. 

Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Zpožd. nečinn.(min).“

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

V kontextovém menu vyberte požadovanou hodnotu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.

## Krok za krokem

## Spořič displeje

Pro klidový stav telefonu zapněte spořič displeje.



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.

## Zapnutí spořiče displeje

**Předpoklad:** Váš správce systému stáhnul obrázky na OpenStage.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Potvrďte.

popř.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.



Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Zapnutý“.

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.

## Krok za krokem

### Nastavení doby střídání pro spořič displeje

Zde nastavte, v jakých časových intervalech (5 - 60 vteřin) se budou střídat obrázky spořiče displeje.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Potvrďte.

popř.

Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Telefon

Vyberte a potvrďte.

Spořič displeje

Vyberte a potvrďte.

10 →

Vyberte záznam „Zpožd. spořiče (s.).“

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

15

V kontextovém menu vyberte požadovanou hodnotu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Krok za krokem

Uživatel

popř. 

Telefon

Displej

Křišťálové moře →

Příjemně šedá

Uložit a skončit

nebo



Uložit

## Vzhled

Zde vyberte požadovaný vzhled pro zobrazení menu.



Příklady pro téma displeje → strana 24.



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Potvrďte.

Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Vzhled displeje“.

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Vyberte a potvrďte.

Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.

## Krok za krokem

### Intenzita osvětlení pro TouchSlider

Nastavte intenzitu osvětlení pro TouchSlider  
→ strana 18 v 6 stupních.



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Potvrďte.

popř.

Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Telefon

Vyberte a potvrďte.

Displej

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Jas posuvníku“.

Potvrďte.



nebo



Nastavte kontrast.



Potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Krok za krokem

## Kontrast pro přídavné moduly OpenStage

Jestliže je k Vašemu telefonu OpenStage připojen Key Module, můžete přizpůsobit kontrast pro popis tlačítek svým světelným podmínkám.



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Potvrďte.

popř.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Telefon

Vyberte a potvrďte.

Displej

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Key modul - kontrast“.

Potvrďte.



nebo



Nastavte kontrast.



Potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Krok za krokem

## Nastavení zvuku

Akustiku svého OpenStage můžete přizpůsobit svému prostředí a svým požadavkům.

## Hlasitost



Pomocí TouchSlider můžete nastavit právě aktuální hlasitost → strana 18.

Pro následující komponenty a tóny můžete přednastavit 8 různých stupňů hlasitosti:

- Reprodukční
- Vyzvánění
- Sluchátko
- Náhlavní souprava
- Hlasité telefonování
- Více linek
- Upozornění



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

popř. 

Zvuk

Nastavení hlasitosti



nebo



Během nastavení uslyšíte příslušnou zpětnou zvukovou vazbu.



Potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

nebo



Uložit

Vyberte a potvrďte.

Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.



## Krok za krokem

## Akustika místnosti

Nastavte vhodnou akustiku prostředí:

- Normální
- S ozvěnou
- Tlumená



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Potvrďte.

popř.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Zvuk

Vyberte a potvrďte.

Nastavení

Vyberte a potvrďte.

Normální →

Vyberte záznam „Charakter místnosti“.

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

S ozvěnou

Vyberte požadované nastavení (např. „S ozvěnou“) a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Krok za krokem

## Soubor vyzvánění

Ze stávajících zvukových souborů vyberte požadované vyzvánění. K načtení vlastních souborů ve formátech „.mp3“ nebo „.wav“ se prosím obraťte na správce systému.



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Potvrďte.

popř.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Zvuk

Vyberte a potvrďte.

Nastavení

Vyberte záznam „Soubor vyzvánění“.

Žádný zvukový soubor →

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

popř.

Přehrát tón

Vyberte a potvrďte.



Přehraje se aktuální melodie.

xxx.mp3 →

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

xxx.mp3

V kontextovém menu vyberte požadovaný soubor a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Vyberte záznam.

## Krok za krokem

**Vypnutí/zapnutí vyzvánění**

Podle příslušného symbolu ve stavové řádce na displeji poznáte, zda je funkce zapnuta nebo vypnuta → strana 24.



Stiskněte dlouze tlačítko.

**Změna hlasitosti během hovoru**

Hovořte.



Nastavte hlasitost pomocí TouchSlider → strana 18.

**Jazyk pro systémové funkce**

Otevřte servisní menu → strana 39.

dalsi funkce →

Vyberte a potvrďte.

volba jazyka

Potvrďte.

cesky

Vyberte požadovaný jazyk (např. „cesky“) a potvrďte.

## Krok za krokem

### Konfigurace Bluetooth



U OpenStage 60/60 G/80/80 G je Bluetooth k dispozici jen tehdy, pokud funkci uvolnil Váš správce systému.

Podle následujícího popisu připravíte svůj OpenStage 60/60 G/80/80 G na spojení Bluetooth s jiným zařízením Bluetooth.

Krátké vysvětlení funkce a nejdůležitějších pojmů viz → strana 166.

Příklady použití viz → strana 167.

### Nastavení Bluetooth



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Potvrďte.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Konfigurace

Vyberte a potvrďte.

Bluetooth

Vyberte a potvrďte.

Konfigurace

Vyberte a potvrďte.

Otevře se stránka „Nastavení Bluetooth“.

### Zapnutí/vypnutí Bluetooth

**Předpoklad:** Je otevřena stránka „Nastavení Bluetooth“ → strana 156.

Vyberte záznam „Aktivní“.

Ne →

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

Ano

Potvrďte v kontextovém menu.

## Krok za krokem

Ne →

Ano

OpenStage (08:0...

popř. ↩



Ne →

Ne

nebo

Výzva

## Rozpoznatelnost

Nastavte, zda má být Váš OpenStage rozpoznatelný pro jiná zařízení Bluetooth.

Další informace → strana 166.

**Předpoklad:** Je otevřena stránka „Nastavení Bluetooth“ → strana 156.

Vyberte záznam „Zjistitelné“.

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

Potvrďte v kontextovém menu.

## Název Bluetooth

Zde určete, pod jakým názvem se Váš OpenStage bude přihlašovat k jiným zařízením Bluetooth.



V továrním nastavení je název Bluetooth: OpenStage [MAC adresa Vašeho telefonu].

**Předpoklad:** Je otevřena stránka „Nastavení Bluetooth“ → strana 156.

Vyberte záznam „Název telefonu“.

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

Smažte přednastavení.

Zadejte požadovaný název a potvrďte.

## Párování

Zde nastavte, jak má párování probíhat.

Další informace → strana 166.

**Předpoklad:** Je otevřena stránka „Nastavení Bluetooth“ → strana 156.

Vyberte záznam „Párování“.

Zobrazení na displeji ukáže aktuální nastavení. Potvrďte.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Vyberte a potvrďte

## Krok za krokem

nebo

Automaticky

vyberte a potvrďte.

### PIN

Osobní identifikační číslo (PIN) se skládá alespoň ze čtyř alfanumerických znaků.

**Předpoklad:** Je otevřena stránka „Nastavení Bluetooth“ → strana 156.

Vyberte záznam „PIN párování“.

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

\*\*\*\*

popř. ↩

Smažte aktuální záznam.



Zadejte PIN a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Připojení/odpojení zařízení Bluetooth

**Předpoklad:** Seznam zařízení Bluetooth obsahuje záznamy → strana 159.

Vyberte požadované zařízení a potvrďte.

XYZ →

Připojit

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte

nebo

Odpojit

vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

## Správa zařízení Bluetooth

## Seznam spárovaných zařízení Bluetooth

Po vyhledání zařízení Bluetooth ve svém okolí můžete svůj OpenStage spárovat s jinými zařízeními → strana 166. Zařízení, která byla aspoň jednou spárována, jsou uváděna v tomto seznamu.

## Černá listina

Po vyhledání zařízení Bluetooth ve svém okolí můžete zařízení, která nejsou vhodná pro spojení s Vaším OpenStage, zařadit do tohoto seznamu.

K zařízením, která se nacházejí v tomto seznamu, nemůžete sestavit spojení Bluetooth, dokud nebudou ze seznamu vymazána.

## Vytvoření seznamu/prohlížení okolí



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Vyberte a potvrďte.

Uživatel

popř.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Konfigurace

Vyberte a potvrďte.

Bluetooth

Vyberte a potvrďte.

Spárovaná zařízení

nebo

Vyberte a potvrďte.

Černá listina

Potvrďte.

Možnosti →

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Přidat zařízení

Systém vyhledává automaticky zařízení. Obdržíte seznam všech zařízení Bluetooth ve Vašem okolí.

Vyberte požadované zařízení a potvrďte.

XYZ →

## Krok za krokem

**Jen pro seznam spárovaných zařízení**

Zadejte dohodnutý PIN → strana 158 a potvrďte.

Jestliže byla u příslušného zařízení Bluetooth potvrzena žádost o párování a zadáno heslo, provede se párování a zařízení je trvale uváděno v seznamu.

**Otevření seznamu**

**Předpoklad:** Seznam spárovaných zařízení nebo černá listina obsahují záznamy → strana 159.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Vyberte a potvrďte.

popř.

Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Konfigurace

Vyberte a potvrďte.

Bluetooth

Vyberte a potvrďte.

Spárovaná zařízení

Vyberte a potvrďte.

**nebo**

Černá listina

Vyberte a potvrďte.

**Vymazání všech záznamů ze seznamu**

Možnosti →

Potvrďte.

Vymazat vše

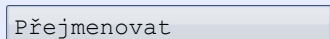
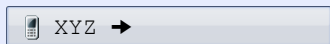
Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Vymazat

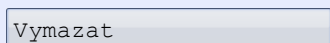
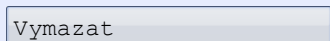
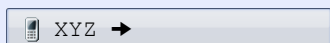
Potvrďte.



## Krok za krokem



popř. ↶

**Změna názvu záznamu**

Zařízení Bluetooth je zadáno do seznamu s názvem, nastaveným v zařízení. Často se jedná o název typu zařízení. Tento název můžete změnit.

Otevřte požadovaný seznam → strana 160.

Vyberte požadované zařízení a potvrďte.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Smažte přednastavení.

Zadejte nový název a potvrďte.

**Vymazání určitého záznamu ze seznamu**

Otevřte požadovaný seznam → strana 160.

Vyberte požadované zařízení a potvrďte.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Potvrďte.

## Krok za krokem

## Kontextové menu

Zde můžete povolit automatické uzavření kontextového menu → strana 29, jakož i určit délku trvání zobrazení.

## Automatické uzavření



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Potvrďte.

popř.

Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte záznam „Autom. potlačení povoleno“.

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.

## Krok za krokem

## Nastavení automatické délky trvání zobrazení

Zde určíte, jak dlouho mají zůstat kontextová menu otevřena.



Toto nastavení lze provádět také prostřednictvím internetového rozhraní → strana 173.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Uživatel

Potvrďte.

popř.



Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Konfigurace

Vyberte a potvrďte.

Kontextové menu

Vyberte a potvrďte.

10 →

Vyberte záznam „Autom. potlačení času“.

Zobrazení na displeji ukazuje aktuální nastavení. Potvrďte.

20

Vyberte v kontextovém menu požadovanou hodnotu a potvrďte.



Vyberte záznam „Možnosti“.

Uložit a skončit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Uložit

Potvrďte.

## Krok za krokem

## Prohlížení stavu

Zde najdete informace, které potřebujete k vyvolání internetového rozhraní → strana 171.

Navíc obdržíte informace o síťové aktivitě telefonu v reálném čase, které mohou být důležité pro správce při případném vyhledávání chyb.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Nastavení“ aktivní.

Potvrďte.

Uživatel

popř. 

Zadejte uživatelské heslo a potvrďte.

Informace o síti

Vyberte a potvrďte.

Záznam „IP adresa“:

192.168.1.15

IP adresa telefonu<sup>[1]</sup>.

Záznam „WBM URL“:

https://192.168.1.15

Adresa k vyvolání internetového rozhraní<sup>[1]</sup>.

Záznam „Doména“:

hipath.com

Doména telefonu v prostředí sítě<sup>[1]</sup>.



Informace o dalších parametrech obdržíte od svého správce systému nebo najdete v návodu ke správě.

[1] Zde uvedené zobrazení na displeji je třeba chápat jako příklad

## Krok za krokem

## Prohlížení údajů servisního menu

Pro eventuální servisní účely můžete svému správci systému předat následující údaje

- ID koncového zařízení (identitu telefonu v rámci Vašeho komunikačního systému),
- softwarovou verzi OpenStage.

**Předpoklad:** Telefon je v klidovém stavu  
→ strana 27.



Otevřte servisní menu → strana 39.

test kom. pristr.

Vyberte a potvrďte.

ID přístroje

Potvrďte.

verze software

Vyberte a potvrďte.

### Krok za krokem

## Bluetooth

Bluetooth je otevřený standard pro výkonnou technologii, který umožňuje bezdrátovou komunikaci mezi PC, PDA a mobilními telefony.

Bluetooth nevyžaduje na rozdíl od infračerveného spojení přímý vizuální kontakt a lze ho používat na vzdálenost až 10 metrů.

Pro výměnu dat mezi zařízeními Bluetooth je nutná rozpoznávací procedura mezi zařízeními.



Seřízení OpenStage pro spojení se zařízením  
→ strana 156.

## Rozpoznání

Pro první zřízení spojení k zařízení Bluetooth musí být tato funkce aktivována → strana 157.

OpenStage je standardně rozpoznatelný pro jiná zřízení Bluetooth.

Aby se zabránilo zneužití, doporučuje se, vypnout funkci „Zjistitelné“ po vytvoření spojení k novému zařízení Bluetooth.



Ke spárovaným zařízením se nadále vytváří spojení také, když je funkce pro rozpoznání vypnuta.

## Párování

Párování je proces, při kterém se „vidí“ dvě zařízení Bluetooth a „zjistí“, že si mohou vyměňovat data. Slouží tedy ke kontrole přístupového oprávnění zařízení Bluetooth do sítě Bluetooth. Přitom se vytváří spojovací klíč o délce 128 bitů, který slouží k pozdější identifikaci.

## Krok za krokem



K párování dochází jen při vytvoření prvního kontaktu mezi zařízením Bluetooth a Vaším OpenStage. Jestliže byla zařízení Bluetooth úspěšně spárována, není již nutná další kontrola přístupového oprávnění. Místo toho se při každé následující kontrole používá dříve vytvořený spojovací klíč.

## Přenos kontaktů

Pomocí funkce Bluetooth na Vašem OpenStage můžete přenášet kontakty ve **vCARD formátu** (koncovka souboru: .vcf) z jiných zařízení Bluetooth na Váš OpenStage a ukládat je v telefonním seznamu. Záznamy telefonního seznamu můžete posílat také jako vCARD na jiná zařízení Bluetooth.



Při současné rozmanitosti trhu s PC, mobilními telefony a PDA nelze v tomto návodu poskytnout obecně platné instrukce pro přenos souboru vCARD.

Sledujte proto návody pro přenos dat prostřednictvím Bluetooth v příslušných dokumentech výrobců.

## Příjem vCARD

**Předpoklad:** Je nakonfigurováno spojení Bluetooth mezi Vaším OpenStage a jiným zařízením → strana 156. V jiném zařízení je uložen soubor vCARD.

Spustíte asistenta pro přenos dat pro Bluetooth a sledujte pokyny.

Jestliže byl vCARD přenesen, zobrazí se na displeji Vašeho OpenStage potvrzení.

Přijmout

Potvrdíte.

OK

Potvrdíte.

Data jsou automaticky přebírána do telefonního seznamu → strana 89.

## Krok za krokem

## Odeslání vCARD

**Předpoklad:** Je nakonfigurováno spojení Bluetooth mezi Vaším OpenStage a jiným zařízením  
→ strana 156. Soubor vCARD je uložen v OpenStage.

Vyhledejte v telefonním seznamu → strana 89 příslušný záznam, který chcete poslat.



Tiskněte tlačítko tak dlouho, dokud není záložka „Osobní“ aktivní.

Niels, Bohr →

Vyberte záznam telefonního seznamu.



Otevřte kontextové menu.

Odeslat

Vyberte a potvrďte.

Zobrazí se stránka „Odeslat vCard přes Bluetooth“.

## Odeslání na spárované zařízení

Spárovaná zařízení →

Vyberte a potvrďte.

XYZ →

V kontextovém menu vyberte příslušné zařízení a potvrďte.

nebo

## Odeslání na nespárované zařízení

Možnosti →

Vyberte a potvrďte.

Hledat

Vyberte v kontextovém menu a potvrďte.

Spustí se vyhledávání a jsou uvedena nalezená zařízení.

XYZ →

Vyberte v seznamu příslušné zařízení a potvrďte.

Odesílá se vCard.

Pro uložení dat vCard proveďte u cílového zařízení potřebné kroky.

Nalezená zařízení se poté opět vymažou ze seznamu.



## Krok za krokem

## Náhlavní souprava Bluetooth

Ve spojení se svým OpenStage 60/60 G/80/80 G můžete používat každou běžnou náhlavní soupravu Bluetooth.

Připravte svou náhlavní soupravu Bluetooth na připojení ke svému OpenStage podle příslušného návodu k použití.

Připravte svůj OpenStage:

- Aktivujte funkci Bluetooth → strana 156.
- Zapište náhlavní soupravu do seznamu spárovaných zařízení<sup>[1]</sup> → strana 159.
- Vytvořte spojení → strana 158.

## Testování soupravy Bluetooth

**Předpoklad:** OpenStage a náhlavní souprava Bluetooth jsou spojeny, viz výše uvedený postup.



Stiskněte tlačítko.



Uslyšíte oznamovací tón.



Zadejte telefonní číslo.

Spojení se vytvoří, jakmile ukončíte své zadání.

popř.



Nastavte hlasitost hovoru.

[1] nutné jen při prvním kontaktu

## Krok za krokem

## Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000

V závislosti na konfiguraci zařízení nejsou jednotlivé funkce nabízeny na displeji vždy tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.

Kromě toho se liší v závislosti na konfiguraci zařízení některé displejové texty od displejových textů, popsaných v tomto dokumentu.

V následující tabulce najdete přehled:

Zobrazení HiPath 2000 HiPath 3000 HiPath OpenOffice	Zobrazení HiPath 4000	Popis
vsechny skupiny zap/vyp	SKUPINOVA PRIPOJKA	→ strana 132
druhe vol. povolit	DRUHE VOLANI?	→ strana 70
aut. druhe vol. zap/vyp	DRUHE VOLANI?	→ strana 70
skup. s hled. zap/vyp	SKUPINOVA PRIPOJKA?	→ strana 132
volit c. zkrac. vol.	POUZIT ZKRACENOU VOLBU?	→ strana 64
zmenit zkrac. volbu	ZKRACENA VOLBA?	→ strana 64
predani, linka	PREDANI LINKY?	
zadosti o zpet. v.	ZOBRAZIT ZPETNA VOLANI?	→ strana 56
vyzvaneni zapnout/vypnout	VYPNOUT VYZVANENI?	→ strana 102
predani	PROVEST PREDANI?	→ strana 48 → strana 77

## Internetové rozhraní

Prostřednictvím internetového rozhraní můžete provádět různá nastavení pro Váš telefon. Komunikace probíhá pomocí bezpečného HTTPS spojení.

## Uživatelské stránky

Všechny záznamy v uživatelském menu internetového rozhraní najdete také v uživatelském menu telefonu → strana 39.



Než začnete provádět změny prostřednictvím internetového rozhraní, seznamte se prosím s funkcemi tlačítek → strana 172.

V případě nutnosti sledujte údaje za záznamy menu

→ strana 173, abyste se dostali k popisu příslušných parametrů.

## Stránky správy

V této oblasti lze provádět nastavení pro správu Vašeho telefonu a prostředí sítě. Přístup ke stránkám správy je chráněn heslem správy. Další informace obdržíte od správce systému nebo najdete v návodu ke správě.

## Nastavení na uživatelských stránkách

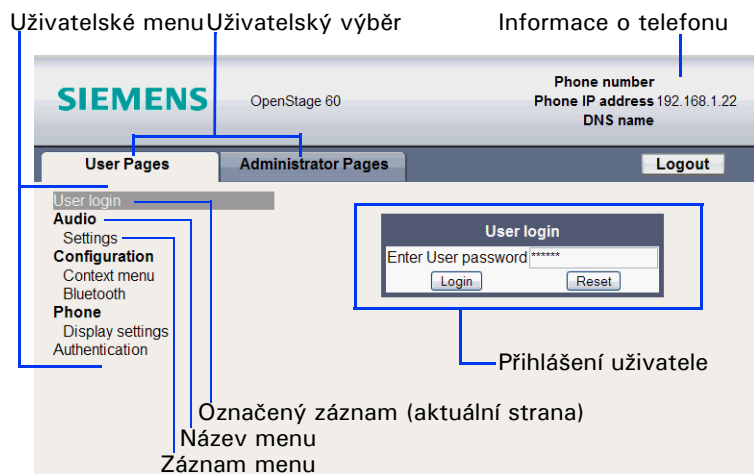
### Otevření internetového rozhraní

Otevřete internetový prohlížeč PC, integrovaný do LAN, a zadejte adresu, jak je uvedena u záznamu „WBM-URL“ v menu „Informace o síti“ → strana 164.

Příklad: <https://192.168.1.22/>

➡ Při prvním vyvolání internetového rozhraní budete vyzváni ke zřízení uživatelského hesla → strana 101. Při opakovaném vyvolání uživatelských stránek se musíte přihlásit pod tímto heslem.

Příklad: Počáteční stránka s rozbalovacím uživatelským menu:



1. Pro zobrazení jednotlivých záznamů menu klikněte na název menu. Opakovaným kliknutím se menu opět zavře.
2. Pro otevření příslušné internetové stránky klikněte na záznam menu.
3. Proveďte požadované změny.
4. Pro uložení popř. zrušení svých změn klikněte na příslušné tlačítko → strana 172.

### Funkce tlačítek

- „Přihlásit“: přihlášení k telefonu po zadání uživatelského hesla
- „Poslat“: převzetí změn
- „Obnovit“: zachování původních hodnot
- „Aktualizovat“: aktualizace hodnot (např. u „Bluetooth“ - „naposledy připojené zařízení“)
- „Odhlásit“: odhlášení od telefonu



## Přehled uživatelského menu internetového rozhraní










Než začnete provádět změny prostřednictvím internetového rozhraní, seznamte se prosím s funkcemi tlačítek → strana 172.  
V případě nutnosti sledujte údaje za záznamy menu → strana 173, abyste se dostali k příslušnému popisu.

Přihlášení uživatele  → strana 101





### Zvuk

- Nastavení
  - Soubor vyzvánění  → strana 154
  - Charakter místnosti  → strana 153

### Uživatelská konfigurace

- Kontextové menu
  - Autom. potlačení času  → strana 163
  - Povolení automatického potlačení  → strana 162
- Bluetooth
  - Adresa zařízení Bluetooth<sup>[1]</sup>
  - Název telefonu  → strana 157
  - Stav<sup>[1]</sup>
  - Aktivní  → strana 156
  - Zjistitelné  → strana 157
  - Párování  → strana 157
  - PIN párování  → strana 158
  - Naposledy připojené zařízení<sup>[1]</sup>
    - Adresa zařízení
    - Název zařízení
    - Třída zařízení

### Telefon

- Nastavení displeje
  - Displej
    - Vzhled displeje  → strana 149
    - Kontrast<sup>[2]</sup>  → strana 145
    - Jas posuvníku  → strana 150
    - Zpožd. nečinn  → strana 146
  - Spořič displeje
    - Spořič displeje zapnutý  → strana 147
    - Zpoždění při střídání pro spořič displeje  → strana 148

Oprávnění  → strana 101

[1] Informace - jen pro čtení

[2] Tento záznam menu se zobrazí jen u OpenStage 80

### Krok za krokem

chybne zadani

neni opraveni

nyni nelze

neni dovoleno

pamet je plna

## Rádce pro uživatele

### Chybová hlášení na displeji

#### Možná příčina:

Telefonní číslo nebylo zadáno správně.

#### Reakce:

Zadejte správné číslo.

#### Možná příčina:

Byla zapnuta zablokovaná funkce.

#### Reakce:

Požádejte o oprávnění pro funkci správce systému.

#### Možná příčina:

Volba neexistujícího telefonního čísla. Volaný telefon je odpojen.

#### Reakce:

Zadejte správné telefonní číslo. Později zavolejte ještě jednou.

#### Možná příčina:

Volba vlastního telefonního čísla.

#### Reakce:

Zadejte správné telefonní číslo.

#### Možná příčina:

V systému je k tomuto okamžiku obsazena celá paměť pro externí telefonní čísla.

#### Reakce:

Vyčkejte a později zkuste ještě jednou.

**Krok za krokem**`kolize s ostat.urovnemi`**Možná 1. příčina:**

Jestliže se v menu zobrazí „smazat druhou úroveň“: Pokusili jste se uložit funkci nebo interní telefonní číslo se světelnou signalizací (LED) na tlačítko s již obsazenou druhou úrovní (např. externí telefonní číslo).

**Reakce:**

Pro uložení telefonního čísla/funkce potvrďte „smazat ostatní úroveň“.

**Možná 2. příčina:**

Jestliže se v menu zobrazí „zrusit signal LED“: Pokusili jste se uložit na tlačítko s již uloženým interním telefonním číslem se světelnou signalizací telefonní číslo bez signalizace LED nebo externí telefonní číslo.

**Reakce:**

Pro uložení telefonního čísla potvrďte „zrusit signal LED“. Stávající interní telefonní číslo zůstává na druhé úrovni bez zobrazení LED.

**Konzultační partner v případě problémů**

Při poruchách, které trvají déle než například 5 minut, se prosím obraťte na správce systému.

## Krok za krokem

### Odstraňování poruch funkcí

#### Stisknuté tlačítko nereaguje:

Zkontrolujte, zda se tlačítko nezablokovalo.

#### Telefon při volání nevyzvání:

Zkontrolujte, zda nemáte zapnutou funkci „Nerušit“ (symbol „Nerušit“ ve stavovém řádku displeje → strana 24). Pokud ano, funkci vypněte.

#### Externí telefonní číslo nelze volit:

Zkontrolujte, zda jste telefon nezablokovali proti neoprávněné volbě (zobrazení na displeji: „není oprávněn“). Pokud ano, telefon odblokujte → strana 107.

#### Při všech ostatních poruchách:

Obraťte se nejdříve na správce systému. U neodstranitelných poruch je třeba zavolat servisní službu.

### Údržba telefonu

- Telefon nesmí přijít do styku s barvícími, mastíci-mi nebo agresivními látkami.
- Otřete svůj přístroj vlhkým nebo antistatickým hadříkem! Nepoužívejte suchou utěrku!
- Při silném znečištění čistěte přístroj zředěným neutrálním čisticím prostředkem, např. na mytí nádobí. Poté čisticí prostředek beze zbytků odstraňte vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu nebo ty, které poškozují umělou hmotu, ani žádný abrasivní čisticí prášek!



# Rejstřík

## A

agenti 137  
 aktivita sítě 164  
 aplikace 31  
   listování záložkami 31  
   otevření kontextových menu 31  
   vyvolání aplikace 31  
   výběr záznamu 31  
 automatické obsazení linky 45  
 automatické upozornění  
   zákaz/povolení 70

## B

bezpečnostní pokyny 2  
 Bluetooth 156, 166

## C

CE označení 2  
 centrální zkrácená volba 64

## Č

číslicová tlačítka 14, 23

## D

databáze LDAP 95  
 délka hovoru 97  
 DISA 118  
 displej  
   přízpůsobení sklonu 145  
 displejová klávesnice  
   zadávání textu 25  
 distribuce volání 137  
 doteková tlačítka  
   programování 81  
 dovolba  
   automatická 64  
 druhé volání  
   příjem 69  
   zákaz/povolení 70  
 důležitá upozornění 2, 3

## F

funkce  
   využití ze vzdáleného pracoviště 118

## G

grafický displej 24  
   nastavení 146  
   nastavení kontrastu 145  
   režim klidového stavu 146  
   seznamy volání 36, 37  
   symboly stavu spojení 32  
   symboly záznamů telefonního  
     seznamu 33  
 zprávy 38

## H

HiPath 5000  
   otvírání dveří 144  
   přepínače 143  
 hlasité telefonování 43  
 hlasitost hovoru 155  
 hlasitost příjmu 155  
 hlasitý příposlech 44  
 hlavní linka 123  
 hovor  
   parkování 71  
   předání 48, 128  
   převzetí přidržovaného 72  
   převzetí z parkování 71  
   přidržení 72  
   příjem 42  
   šifrování 100  
   ukončení 46  
 hovorné  
   pro jiný telefon 97  
   pro Váš telefon 97

## I

individuální nastavení telefonu 145  
 informační text při příjmu faxu 116  
 IP adresa, WBM URL 164  
 IP telefonie 139

### K

- konference tří účastníků 47
- kontakt
  - zobrazovací formát 92
  - vyhledávání 33
- kontextová zobrazení 27
- kontrast displeje 145

### L

- LAN telefonie 139
- LDAP 95
- linka
  - hlavní 123
  - použití 123
  - privátní 123
  - společně používaná 123
  - vedlejší 123
- lokální telefonní seznam 34

### M

- menu „Uživatel“ 39, 173
- mnohonásobné telefonní číslo (MSN)
  - přesměrování 54
- mobilita 115

### N

- náhlavní souprava 57
- nápověda 41
- nastavení displeje
  - režim klidového stavu pro displej 146
- „Nerušit“ 103

### O

- obecné informace 11
- obsazení linky
  - automatické 45
- OpenStage Key Module 17
- osobní identifikační číslo
  - uložení 108

### P

- parkování hovoru 71
- počet volání 137
- podpora volby 68
- pop-up menu 28, 32
- pop-up okno 29
- poruchy funkcí
  - odstraňování 176
- použití linky 123
- privátní linka 123
- privátní oblast 100
- programování dotekových tlačítek 81
- prohlížení stavu 164
- předání hovoru 48, 128
- přepnutí vyzvánění
  - ve skupině Šéf-sekretariát 131
- přesměrování
  - mnohonásobné telefonní číslo (MSN)
    - v síti provozovatele 54
- převzetí volání 57, 135
- přídavné moduly 17
- přidržení hovoru 72
  - ve skupině 125
- přímé volání 82
- přímý přístup do systému (DISA) 118
- přiřazení vyzvánění 135
- přípojky 15
- přízpusobení sklonu displeje 145

**S**

senzory 122  
 seznamy pro telefonní čísla a kontakty 89  
 seznamy volání 36, 89, 95  
 síťové přípojky 16  
 skupinová přípojka 132  
 skupinové vyzvánění 132  
 spínače 122  
 společně používaná linka 123  
 spořič displeje 147  
 stanoviště telefonů 3  
 stavový řádek 24  
 střídání 47  
 světelné signalizace 82
 

- přesměrování MULAP 130
- tlačítka funkcí 21
- tlačítka linky 124
- tlačítka pro přímé volání 21, 127

 systémový telefonní seznam 35

**Š**

šifrování hovoru 100

**T**

telefonní seznamy 33, 89
 

- LDAP 35
- lokální 34
  - nový kontakt 89
  - smazání skupiny 94
  - správa skupin 93
  - uložení obrázku 90
  - změna údajů o kontaktech 91
- systémový 35

 telefon
 

- individuální nastavení 145
- údržba 176
- zamknutí/odemknutí 106

 telefonování s náhlavní soupravou 57  
 termín
 

- připomenutí 110
- uložení 109

 tlačítka
 

- cílové volby 86
- funkcí 14, 18
  - zřízení 81
- linky 124
- MULAP 123
- neúplné uložení 81
- programování 81
- režimu 14, 19
- volně programovatelná doteková 21

 Touch Slider 18  
 TouchGuide 14, 20

**U**

údržba telefonu 176  
 upozornění
 

- příjem 69

 upozornění bez tónu 70  
 upozorňovací tón
 

- zapnutí/vypnutí 70

 uživatelská podpora 11  
 uživatelské heslo 101  
 uživatelské menu 39, 173  
 uživatelské rozhraní
 

- OpenStage 60/80 14

### V




- vedlejší linka 123
- volání
  - distribuce 137
  - přesměrování 51
    - MSN v síti provozovatele 54
    - ve skupině 129
  - převzetí 57
  - převzetí ve skupině 135
  - příjem 42
  - příjem tlačítkem linky 125
- volání druhého účastníka 47
- volba
  - interní/externí 45
  - pomocí zkrácené volby 64
  - se zavěšeným sluchátkem 45
  - tlačítka cílové volby 46
  - kódu v ISDN 120
  - z číselnice 120
- volně programovatelná doteková tlačítka 21
- vrácené volání 77
- vyhledávání chyb 164
- vyhledávání kontaktů 33
- vyzvánění
  - přiřazení 135
  - skupinové 132
  - zapnutí/vypnutí 102
- vzdálenost pro hlasité telefonování 3
- vzhled 149




### Z

- zabezpečení hovoru 100
- zachycení 105
- zadávaní textu pomocí displejové klávesnice 25
- zamknutí/odemknutí telefonu 106
- zapnutí prodlevy 67
- záznamník 116
- zkrácená volba
  - centrální 64
  - dovolba 64
  - volba 64
- zobrazení na displeji pro prostředí HiPath 4000 170
- zobrazení přetížení 114
- zpětné volání 55
- zvláštní oznamovací tón 103
- zvukové ovládací prvky 18




## Přehled funkcí a kódů




Následující tabulka ukazuje všechny možné funkce nabízené na displeji. Je-li tato služba zřízena (zeptejte se správce systému), můžete je aktivovat v přímém dialogu (vybrat + potvrdit), prostřednictvím servisního menu (vybrat + potvrdit nebo kód) nebo tlačítka funkcí.

Funkce (= zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servisního menu → strana 39 		... tlačítka funkcí
			kód	
upozorn. přijmout	✓	✓	*55	X
upozorn. bez tonu	✓	✓	*87	X
upozorn. s tonem	✓	✓	#87	X
aut. druhé volání zap.		✓	*490	X
aut. druhé volání vyp.		✓	#490	X
odmítnutí volání rozpojení	✓			X
NERUSIT zapnout	✓	✓	*97	X
NERUSIT vypnout	✓	✓	#97	X
UCD				
přihlasit		✓	*401	X
odhlasit		✓	#401	X
je k dispozici		✓	*402	X
není k dispozici		✓	#402	X
prodl. k odbav. zap.		✓	*403	X
prodl. k odbav. vyp.		✓	#403	X
noční cíl zap.		✓	*404	X
noční cíl vyp.		✓	#404	X
čekající volání		✓	*405	X
textové odp. zap.	✓	✓	*69	X
textové odp. vyp.	✓	✓	#69	X
zprostředk. funkce		✓	*83	X
zprostředk. volba		✓	*67	X
nahrávání				X
napojení	✓	✓	*62	X
sledování zvuku		✓	*88	X
bloková volba volba	✓			
data I/O			*494	X
aktivní funkce vyp.		✓	#0	X
první oslovení		✓	*80	X
první odpověď zap.	✓	✓	*96	X
první odpověď vyp.	✓	✓	#96	X

Funkce (= zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu 	... prostřednictvím servisního menu → strana 39 		... tlačítka funkcí
			kód	
DISA				
DISA interní	✓	✓	* 47	X
diskretní oslovení			* 945	X
prepínání 2. úrovně (Shift)				X
test konc. přístř.		✓	* 940	
zachycení		✓	* 84	X
dočasny telefon		✓	* 508	X
skup. s hled. zap.	✓	✓	* 85	X
skup. s hled. vyp.	✓	✓	#85	X
všechny skupiny zap.	✓	✓	* 85 *	X
všechny skupiny vyp.	✓	✓	#85#	X
hotline				
nahlasní souprava přijem volání	✓			X
poslat zprávu	✓	✓	* 68	X
odeslat zprávu	✓	✓	#68	X
zobrazit zprávu	✓	✓	#68	X
schránka				X
volba z seznamu telefonů		✓	* 503	
konference	✓	✓	* 3	X
zrušit konferenci	✓			
konfer. rozšířit	✓			
konfer. ukončit	✓	✓	#3	
zobraz. úč. konf.	✓			
vyřadit úč. z konference			* 491	
zobrazení poplatku (vlastní telefon)		✓	* 65	X
poplatky zjistit (cizí telefon)				X
volba c. zkrácené volby		✓	* 7	X
změnit zkrác. volbu (individuální)		✓	* 92	X
rezervovat linku	✓			X
strídání	✓	✓	* 2	X
tonová volba		✓	* 53	X
mikrofon vyp.			* 52	X
mikrofon zap.			#52	X
noční zapoj. zap.	✓	✓	* 44	X
noční zapoj. vyp.	✓	✓	#44	X
parkování		✓	* 56	X
zpět z parkování		✓	#56	

## Přehled funkcí a kódů

Funkce (= zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servisního menu → strana 39 		... tlačítka funkcí
			kód	
cislo projektu		✓	*60	X
zpetny dotaz	✓			
zpet k volajicimu	✓	✓	*0	
ukoncit a zpet	✓	✓	*0	
predat/prevzit	✓			
zpetne volani	✓	✓	*58	X
zadosti o zpet. v./smazat	✓	✓	#58	
zobraz. cisla vyp.	✓	✓	*86	X
zobraz. cisla zap.	✓	✓	#86	X
docasne MSN	✓	✓	*41	X
prepnuti vyzv. zap.		✓	*502	X
prepnuti vyzv. vyp.		✓	#502	X
priraz. vyzvaneni		✓	*81	X
priraz. vyzvaneni vyp.		✓	#81	X
vyzvaneni vyp.	✓	✓	*98	X
vyzvaneni zap.	✓	✓	#98	X
spinac zap. (jen pro HiPath 3000)		✓	*90	X
spinac vyp. (jen pro HiPath 3000)		✓	#90	X
signal do site		✓	*51	X
volba jazyka		✓	*48	
programovani tlac.		✓	*91	X
telefon zamknout	✓	✓	*66	X
telefon odemknout	✓	✓	#66	X
zmenit kod zamku		✓	*93	
telefonni seznam				
1 = interni	✓		*54	X
2 = LDAP	✓		*54	X
termin zap.		✓	*46	X
termin vyp.		✓	#46	X
povoleni dveri zap		✓	*89	X
povoleni dveri vyp		✓	#89	X
otvirani dveri		✓	*61	X
predat	✓			
prevzeti, cilene		✓	*59	X
prevzeti, skupina	✓	✓	*57	X
prevzit volani	✓			

Funkce (= zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu 	... prostřednictvím servisního menu → strana 39 		... tlačítka funkcí
			kód	
presmerovani zap	✓	✓	* 1	X
1 = vsechna volani	✓	✓	* 11	X
2 = jen externi volani	✓	✓	* 12	X
3 = jen interni volani	✓	✓	* 13	X
presmerovani vyp.	✓	✓	#1	X
presmerovani po case zap		✓	*495	X
presmerovani po case vyp		✓	#495	X
presmerovani EXT zap	✓	✓	* 64	X
presmerovani EXT vyp	✓	✓	#64	X
presmer. MULAP zap.		✓	* 501	X
presmer. MULAP vyp.		✓	#501	X
opakovani volby				
prevzeti, linka		✓	* 63	X
zamknout cizi tel.		✓	* 943	X



Objednací číslo:  
A31003-S2000-U109-4-2D19

## Communication for the open minded

**Siemens Enterprise Communications**  
**[www.siemens.cz/enterprise](http://www.siemens.cz/enterprise)**

Copyright © Siemens Enterprise  
Communications s.r.o., člen skupiny  
Siemens, držitel licence Siemens AG  
k obchodní značce  
Průmyslová 1306/7 • 102 00 Praha 10  
0309

Informace v tomto dokumentu obsahují  
pouze obecné popisy popř. funkce, které  
se při konkrétním použití ne vždy shodují  
v uvedené formě nebo které se mohou  
z důvodu dalšího vývoje produktu změnit.  
Požadované funkce jsou závazné pouze  
tehdy, jsou-li výslovně dohodnuty  
ve smlouvě.

Dodací možnosti a technické změny vy-  
hrazeny.

Použité obchodní značky jsou vlastnictvím  
Siemens Enterprise Communications  
GmbH & Co. KG popř. příslušných maji-  
telů.